

PLEASE READ AND SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL



FINISH MAX PRO®

FINE FINISH SPRAYER

⚠ WARNING TO REDUCE THE RISK OF INJURY,
USER MUST READ AND UNDERSTAND INSTRUCTION MANUAL.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

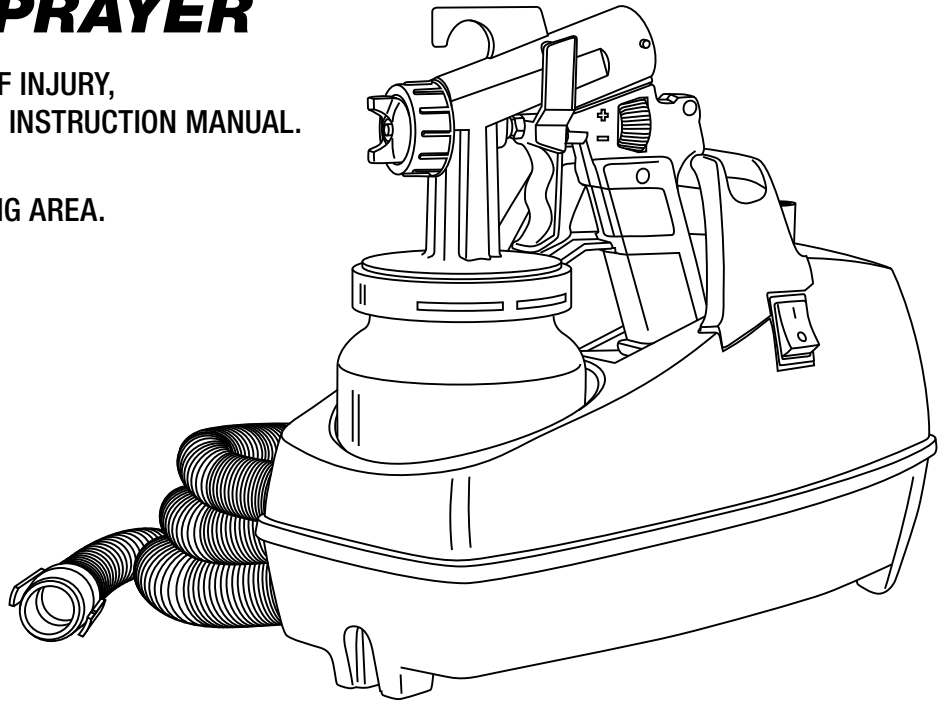
KEEP CHILDREN AWAY FROM WORKING AREA.

For Customer Service Call:

1-800-264-5442 or 763-780-5115,

8 a.m. to 5 p.m. CST.

Made in Taiwan



FINITION FINE

PULVÉRISATEUR

FINISH MAX PRO®

⚠ AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURE,
L'UTILISATEUR DOIT LIRE ET COMPRENDRE LE MANUEL
D'INSTRUCTION.

DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.

TENEZ LES ENFANTS ÉLOIGNÉS DE L'AIRE DE TRAVAIL.

Pour le service à la clientèle, appelez au : 1-800-264-5442 ou
(763) 780-5115, de 8h00 à 17h00, heure normale du Centre.

Fabriqué en Taïwan

ACABADO FINO

PULVERIZADOR

FINISH MAX PRO®

⚠ ADVERTENCIA PARA DISMINUIR LOS RIESGOS DE LESIONES,
EL USUARIO DEBE LEER Y ENTENDER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES.

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.

MANTENGA A LOS NIÑOS LEJOS DEL ÁREA DE TRABAJO.

Para comunicarse con el departamento de servicio al cliente,
llame al: 1-800-264-5442 ó 763-780-5115, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
(hora del Centro de EE.UU.).

Hecho en Taiwán



Register Online Today
To Activate Your Two-Year Warranty

Go online at www.homeright.com or scan the QR Code to the left. See back page for warranty details.

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS	2
△ Warnings	2
PROP 65 Warning	3
Hazard: Explosion or Fire	3
Hazard: Hazardous Vapors	3
Extension Cords	3
Storage	3
PARTS LIST	4
FAST START QUICK REFERENCE GUIDE	5
HOW TO USE	6
Practice First	6
Surface Prep	6
Thinning Materials	7
Adjusting the Spray Pattern	8
Spraying Instructions	8
Air Blowing Nozzle	8
CLEAN UP & MAINTENANCE	9
TROUBLESHOOTING	10
TWO-YEAR LIMITED WARRANTY	32

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ AND FOLLOW ALL SAFEGUARDS.

Like other power tools, the Fine Finish Sprayer is safe when properly used but can be dangerous if misused. It is the responsibility of the user to read and understand all instructions, IMPORTANT SAFEGUARDS, and safety precautions before operating the unit and also to use the unit properly. Failure to do so may result in personal injury or loss of life and product damage.

Do not try to repair (or disassemble) the unit yourself. Repairs should be performed by a qualified shop familiar with this unit or returned to HomeRight. See warranty. This unit is to be used with authorized parts only. When using parts that do not comply with the specifications and safety devices of the manufacturer, the user assumes all risks and liabilities.

WARNINGS

- DO NOT aim sprayer at yourself or anyone else; in the event of injury, seek expert medical advice immediately.
- DO NOT cover the nozzle with any part of your body. High velocity jet can cause accidental injuries.
- DO NOT leave your sprayer uncleaned or allow paint to dry in the pump. An uncleaned sprayer will not work the next time it's used and you could void the warranty.
- DO NOT spray textured materials containing asbestos fibers.
- DO NOT spray any textured materials containing particles or fibers such as metallic paints or fire retardant paints.
- DO NOT spray flammable liquid.
- DO NOT use the sprayer outside when it's raining.
- DO NOT use sprayer below garage floor or grade level.
- DO NOT disassemble the sprayer without reading instructions.
- DO NOT allow any part of the body to come into contact with the fluid stream.
- DO plug the cord or extension cord only into grounded power supply.
- DO keep the sprayer out of the reach of children.
- ALWAYS place the sprayer upright (do not place the sprayer upside down or on its side) to prevent liquid from entering internal wiring and causing electric shock.
- ALWAYS wear mask, goggles, and ear and eye protection while operating the sprayer.
- When you stop spraying, ALWAYS unplug the cord to prevent unintended operation.
- To prevent electrical shock, NEVER immerse the sprayer into water or other liquids.
- NEVER leave sprayer unattended.
- NEVER leave sprayer plugged in while cleaning.

IMPORTANT SAFEGUARDS (CONTINUED)

WARNINGS

SERVICING A DOUBLE-INSULATED PRODUCT

In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double insulated product, nor should a means of grounding be added to the product. Servicing of a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system and should only be done by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to those parts in the product.

CAUTION

1. HAZARD: Solvent and paint fumes can explode or ignite, causing property damage and severe injury. Avoid all low ignition sources such as static electricity, sparks, and open flames.
2. HAZARD: Paints, solvents, insecticides, and other materials may be harmful if inhaled, causing severe nausea, fainting, or poisoning.
3. HAZARD: Do not hold cord at plug connections to support cord. Failure to observe may result in electrical shock.

PROP 65 WARNING

Handling the coated electrical wires of this product exposes you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after use.

HAZARD: EXPLOSION OR FIRE

Paint, stain and solvent fumes can explode or ignite, causing property damage and/or severe injury.

Do not use materials with a flash point below 70°F (21°C). Flashpoint is the temperature that a fluid can produce enough vapors to ignite.

Plastic can cause static sparks. Never use plastic to enclose the spray area. Do not use plastic drop cloths when spraying flammable materials.

- Keep area well ventilated. Exhaust and introduce fresh air to keep fumes from accumulating in work area.
- Do not spray in areas where there are ignition sources, static electricity, sparks, pilot lights, heaters, hot objects, cigarettes, or open flames.
- Have fire extinguishing equipment present and in good working order.
- Follow safety instructions and IMPORTANT SAFEGUARDS of material manufacturers.

HAZARD: HAZARDOUS VAPORS

Paint, stain and solvents, insecticides, varnishes, and other materials may be harmful if inhaled, causing severe nausea, fainting, or poisoning.

- Use a mask or respirator when spraying when there is a chance of inhaling vapors.
- Use protective eyewear.

EXTENSION CORDS

Make sure your extension cord is UL/ETL/CSA listed and is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough for the current - for lengths less than 18 feet, use a No. 18 AWG. or heavier; for lengths of 18 - 25 ft, use No. 16 AWG. For lengths greater than 25 ft, use No. 14 AWG. If in doubt, use a heavier gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating and possible damage.

STORAGE

Make sure unit is clean and dry before storing. Store in a dry location. To prevent damage, the electrical cord should not be crimped during storage.

PARTS LIST

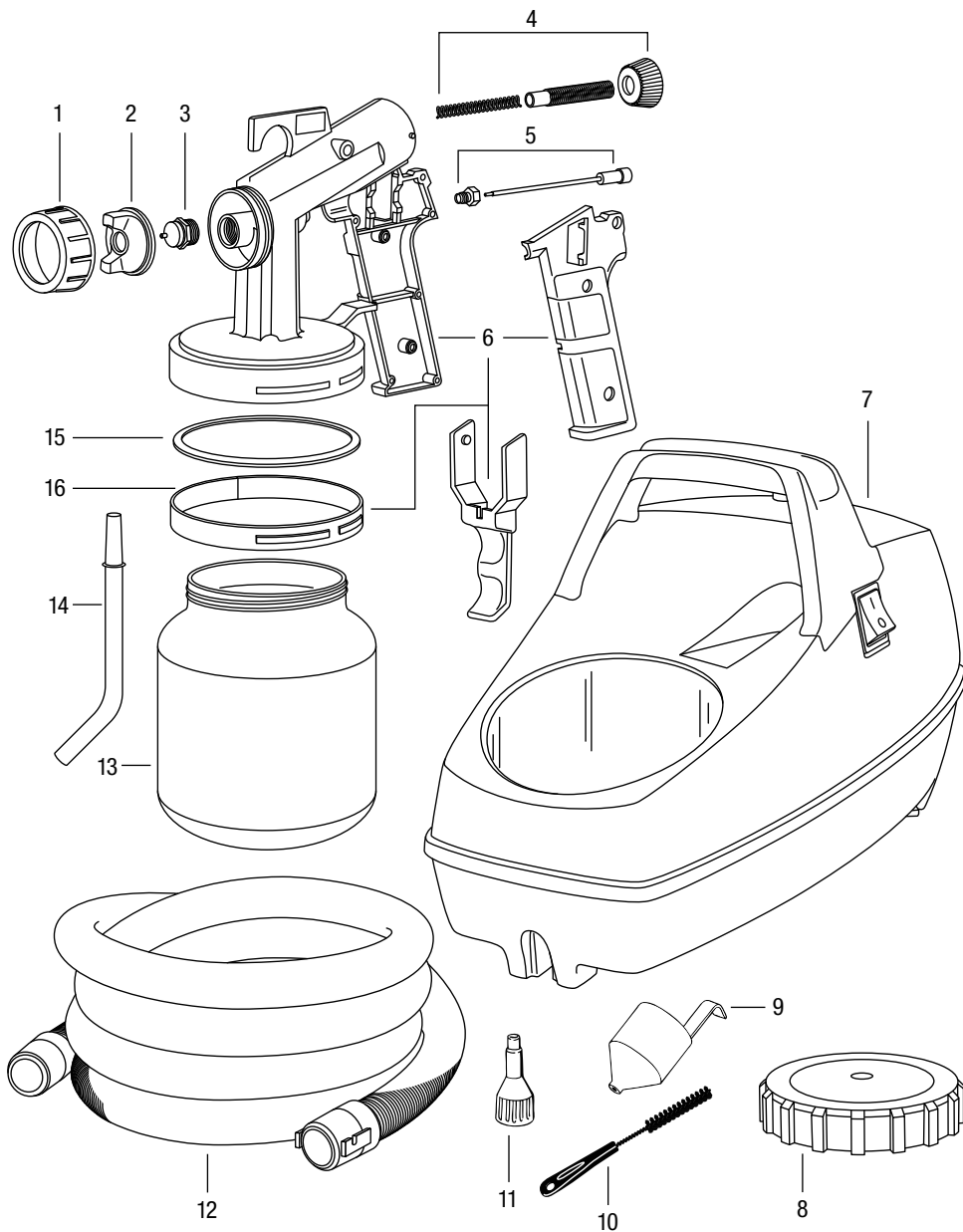
SPECIFICATIONS

Paint Compatibility	Water or oil-based paints and stains
Voltage	120V, 60 HZ
Watts	1100 W
Amps	10 amps
Air Supply	10.9 cfm
Container Capacity	0.8L (28 oz)
Weight	9.0 lbs (4.1 Kg)
Motor Speed	32,000 RPM

PARTS LIST

Item	Part No.	Description
1.	C817821	Air Nut
2.	C817824	Air Cap
3.	C817866	Brass Fluid Nozzle, 2 mm Ø
4.	C817867	Paint Control Adjusting Screw
5.	C817737	Needle Assembly, 90 mm l
6.	C817488	Gun Assembly
7.	C817562	Turbine
8.	C817561	Lid for Container
9.	C817344	Viscosity Cup
10.	C816545	Cleaning Brush
11.	C817341	Air Blow Nozzle
12.	C817513	Air Hose, 15 ft., Black
13.	C817563	Container - Black
	C817564	Container - Gray (not Shown)
14.	C817823	Pick Up Tube
15.	C817992	Paint Cup Gasket
16.	C817822	Blue Threaded Insert

If you cannot obtain parts and accessories at your local retail dealer, then call or email: info@homeright.com
 HomeRight, 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, Minnesota 55449-4324, Phone 763-780-5115 or 1-800-264-5442, 8:00 a.m. to 5:00 p.m. CST.
www.homeright.com



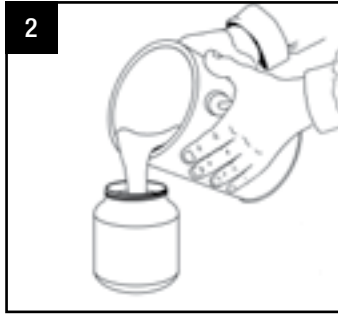
FAST START QUICK REFERENCE GUIDE

This is only a quick reference. Read the entire instruction manual prior to using the product.

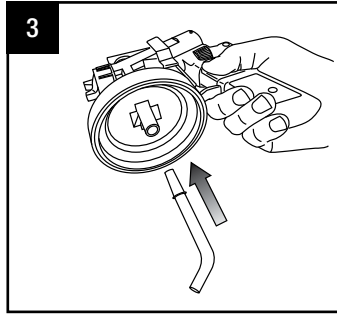
Spraying Instructions

1  **RISK OF EXPLOSION OR FIRE
HAZARDOUS VAPORS**

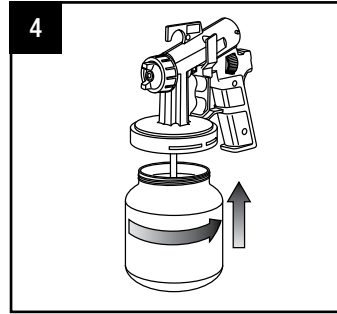
1. Read all warnings and safety instructions in the user's manual before use.



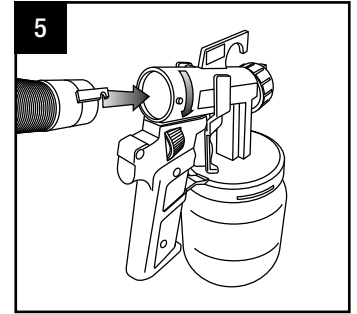
2. Thin material as necessary. (See page 7.) Remove and fill container with material. Use a filter to strain material if it is old.



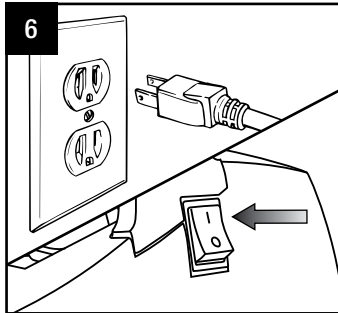
3. Insert the pick-up tube into the cylinder housing. See Page 6, Figure B to determine orientation of pick-up tube.



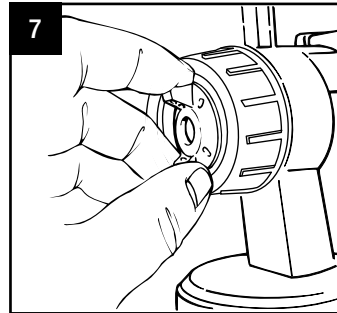
4. Attach container to sprayer.



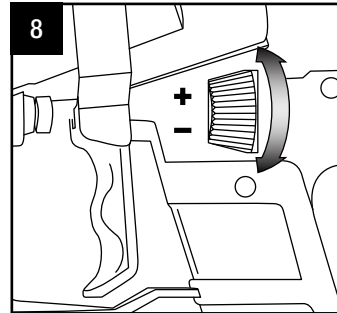
5. Insert air hose with locking tabs into rear of spray gun, turn until tabs lock into place. Insert other end of air hose into turbine.



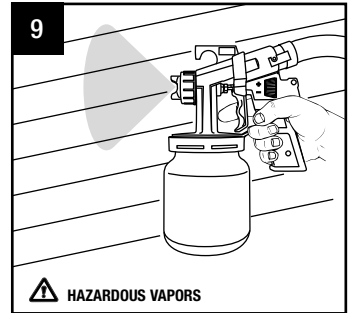
6. Plug sprayer into outlet. Turn sprayer On.



7. Adjust spray pattern to horizontal or vertical. (See page 8.)



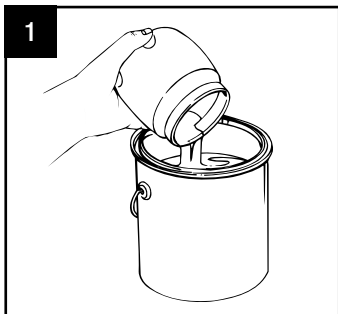
8. Set the flow to maximum by turning the volume control knob fully clockwise.



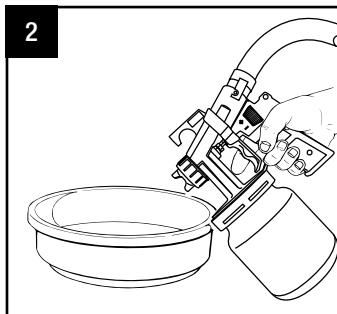
9. Spray surface, keeping sprayer level. Use a sweeping and overlapping motion.

 **HAZARDOUS VAPORS**

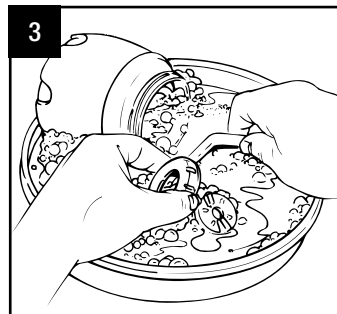
Cleaning Instructions



1. Unplug sprayer, remove container, and empty contents.



2. Fill sprayer container with cleaning solution, plug in, turn on and operate trigger until solution comes through nozzle.



3. Remove parts. Clean and dry thoroughly according to Step Two of the Clean Up instructions. See page 9.

HOW TO USE

PRACTICE FIRST

Practice spraying water on newspaper or cardboard. This will give you the feel of the sprayer and familiarize you with its features. Follow the instructions for adjusting to the proper spray pattern.

1. Make sure the spray tip is screwed on tightly. Familiarize yourself with the spray cap: Turn its wings to adjust to a horizontal or vertical spray pattern. (See Figure A.)
2. Remove the container from the spray gun by turning it counterclockwise.
3. Firmly insert the pick-up tube. (See Figure B.) Place the pick-up tube with its angle pointing forward if you'll be spraying mostly in the downward direction, and place it facing backward if you'll be spraying mostly in an upward direction. This tube placement can be adjusted/changed at any time during your project.
4. Fill the container with water and re-fasten it.
5. Plug in the sprayer and turn on.
6. Engage the trigger and wait a few seconds for the unit to start spraying the water.
7. Turn the volume control knob fully clockwise to get maximum flow. Then, turn it counterclockwise and notice how the spray pattern changes in width and intensity. Adjust this knob until you get a good spray pattern. (See Figure C.)

NOTE: The best distance for spraying is 4 to 10 inches from the surface you're spraying. Too far away may result in overspray (and wasted liquid), and too close may cause liquid build-up (runs) (see Figure D).

8. Keep a stiff wrist. Do not arch your wrist at the beginning or end of the stroke. (See Figure E.) Do not stop the motion of the unit while spraying. The path of the sprayer must pass beyond the area being sprayed, and the switch must be triggered on and off as the sprayer passes into and out of the spraying area. (See Figure F.)

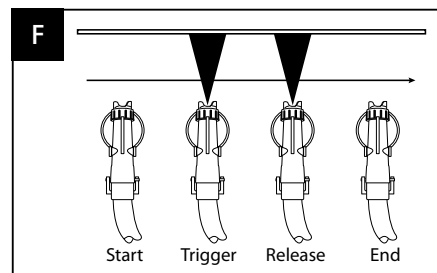
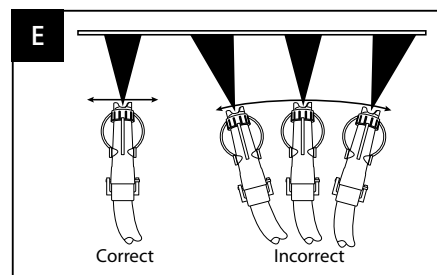
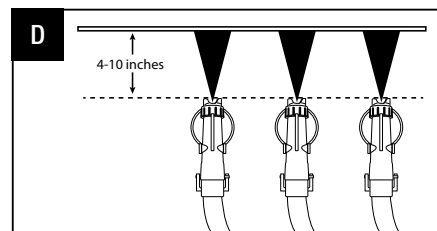
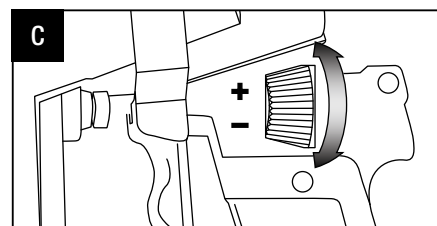
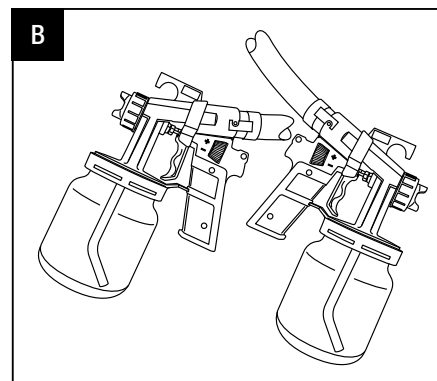
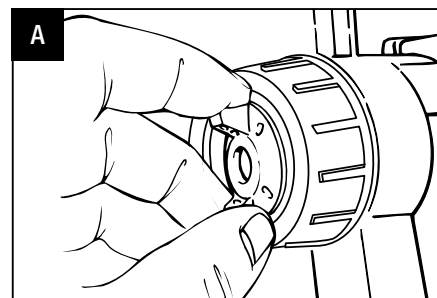
NOTE: Stopping the motion of the sprayer or swinging into a new stroke pattern while spray is being delivered will result in heavy spray build-up at the edges of the stroke.

SURFACE PREP

Thoroughly clean all objects and surfaces to be sprayed before spraying material on them. You may want to mask or cover areas not intended to be sprayed.

SMALL PROJECTS

This sprayer uses airflow to transfer liquid to the work piece. It is recommended that for small projects, the user first tests the sprayer without adding liquid to the cup. The airflow may cause small pieces to move or fall during operation. Use caution and good judgement before spraying liquid.



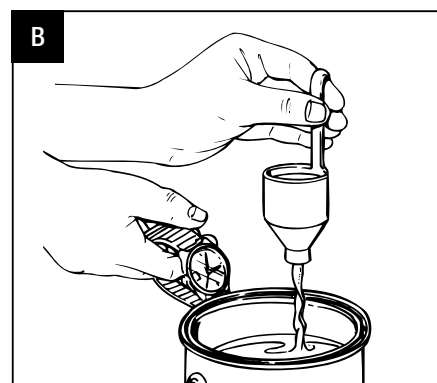
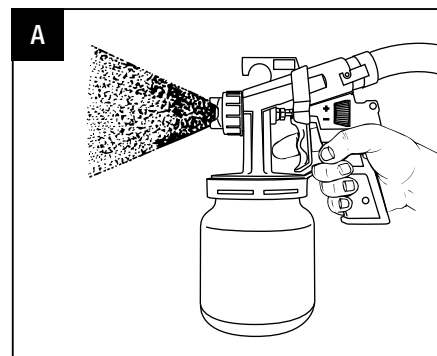
HOW TO USE (CONTINUED)

THINNING MATERIALS

In order for your sprayer to operate properly it is important to make sure the stain or paint is thin enough to be sprayed. Materials can differ from brand to brand, this guide can offer only general information. Follow paint or stain manufacturer's guideline for thinning. The final guide to correctly thinned stain or paint is achieving the proper spray pattern as shown in Figure A. Always follow the coverage rate recommended by the manufacturer regardless of the thinning required. Because there is a variance in viscosity between paint and stain brands, it might be necessary to thin 5 to 15 percent to achieve optimum spray pattern.

Use the viscosity cup (included) and the chart below to determine whether you'll need to thin the material you're using:

1. Dip the viscosity cup fully into the liquid you intend to spray.
2. Lift the viscosity cup out of the liquid, and, holding the cup over the paint or stain can, time how long it takes for the liquid to drain out of the cup. This is known as the liquid's run-out time. If it takes longer than the time shown on the chart for the liquid to leave the viscosity cup, thin the liquid until the run-out time falls within the time bracket shown for the liquid you're using.
3. When you've completed this process, clean the viscosity cup with warm, soapy water if you're using a water-based product or per the manufacturer's instructions if you're using an oil-based product.



RUN-OUT TABLE AND THINNING CHART

Material (Oil- or Water-based)	Run-Out Time (seconds)
Clear Sealer	No thinning required
Enamel	25 to 40
Polyurethane	No thinning required
Primer	30 to 45
Stain	No thinning required
Varnish	20 to 50

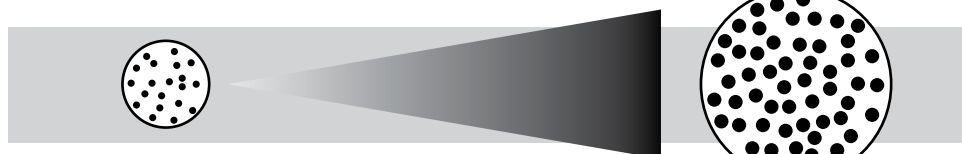
NOTES:

- Be sure pick-up tube is inserted tightly into the intake port.
- Thin material according to the procedure outlined above.
- Before each use, check the Brass Fluid Nozzle and Brass Fluid Needle for dried paint. Keep Brass Fluid Needle clean.
- Always thoroughly clean the sprayer after each use. (See CLEAN UP AND MAINTENANCE, page 9.)
- Turn control knob counterclockwise for less flow — see Page 6 Step 7 for more detail.
- Strain old paint or stain before using.
- Slowly stir paint or stain. To prevent air bubbles, do not shake stain or paint.

THINNING GUIDE

Less Thinning (5 - 6%)

More Thinning (up to 20%)



Finest Spray Pattern
Less Output Volume

Fine Spray Pattern
More Output Volume

HOW TO USE (CONTINUED)

ADJUSTING THE SPRAY PATTERN

By turning the wings of the tip, the Finish Max Pro Fine Finish Sprayer sprays in one of two patterns: horizontal or vertical. (See Figure D.) DO NOT engage the trigger while turning the tip, and be sure not to spray toward you, as this could cause injury. (See Figure C & D)

NOTE: The Finish Max Pro air cap is adjustable 360° for a spray pattern at any angle (not just vertical or horizontal). If the air cap is difficult to rotate, the user should loosen the black air nut collar around it.

SPRAYING INSTRUCTIONS

Caution: Do not twist electrical cord. Make sure heavy objects are not placed on it. Keep electrical cord away from heat and sharp objects. To avoid a tripping hazard, make sure cord is not in a heavy traffic area. Do not use the cord if it is damaged.

Use appropriate breathing protection, eye protection, gloves and clothing.

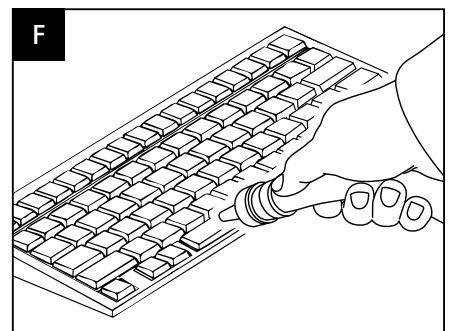
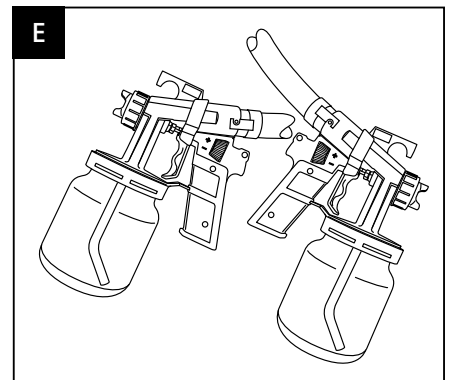
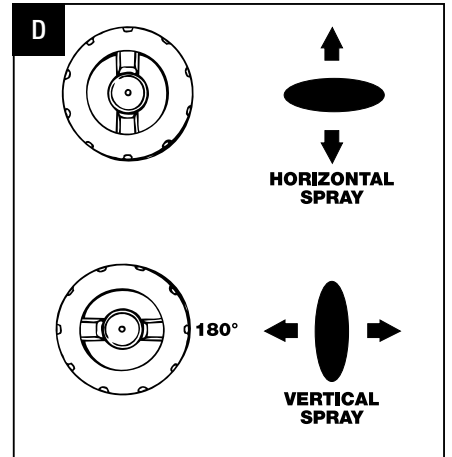
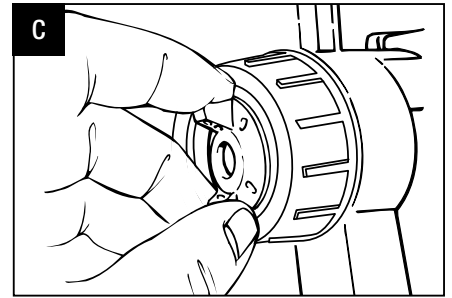
1. Make sure the container is empty and dry.
2. Pour paint or stain into the container. (See Thinning Instructions)
3. Be sure the pick-up tube is inserted tightly in the intake port and the tube's angle is as you want it. (Figure E.)
4. Affix the container to the sprayer by turning the container counterclockwise.
5. Refer back to "Practice First" on pg 6. Follow Steps 5 thru 8, keeping in mind you are now spraying paint or stain. If, after making adjustments, you still are not satisfied with the spray pattern, refer to TROUBLESHOOTING on page 10.
6. Hold the sprayer 4 to 10 inches from the surface to be painted. While the angled pick-up tube permits you to spray in an upward or downward direction, try to tilt the sprayer as little as possible. Do not tip more than 45 degrees when motor is switched off.
7. Overlap each stroke by about 1/3 of the spray pattern.

NOTE: If you stop spraying for 30 minutes or longer: Before continuing, retest the spray pattern by spraying on newspaper or cardboard. If you are unable to adjust the spray pattern properly, it is possible the stain or paint material has started to dry. If this happens, clean the sprayer. See CLEAN UP INSTRUCTIONS.

NOTE: If the spray pattern still is not correct, you may need to thoroughly clean the nozzle and needle. To keep the unit spraying properly, you should expect to clean it after dispensing each five to nine gallons of paint or stain. After cleaning, reassemble the parts.

AIR BLOWING NOZZLE

The air blowing nozzle is a breeze-dusting device, suitable for dusting computer heat sinks, keyboards, air conditioner filter meshes and all kinds of precision instruments. (See Figure F.) However it is NOT suitable for liquid spraying.



CLEAN UP & MAINTENANCE

DO NOT ALLOW SPRAYED MATERIAL TO DRY IN SPRAY GUN, ALWAYS CLEAN WITHIN 30 MINUTES OF USE

Proper clean up is essential to keep your sprayer in optimum working condition. Dried by-products will act like glue and cause moving parts to stick or holes to plug. Failure to properly clean your sprayer will damage the unit. Take the time to clean your sprayer immediately after each use.

Run cleaning solution through unit

1. Unplug the sprayer from electrical outlet. Pull trigger on spray gun, hold trigger down for a few seconds, this allows material inside unit to flow back into container.
2. Empty any remaining material from container (see figure A).
3. Fill container with a small amount of cleaning solution.

MATERIAL	CLEANING SOLUTION
Latex	Warm soapy water
Oil-Based	Use manufacturer's recommendation

4. Plug Sprayer into an electrical outlet. Turn Turbine on.
5. Spray cleaning solution and run solution through unit until clean (see figure B).
6. Unplug the sprayer from electrical outlet.
7. Remove container and properly discard any remaining cleaning solution.

Clean all removable Spray Gun Components in warm soapy water (see figures C & D).

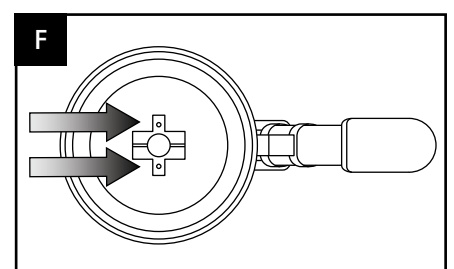
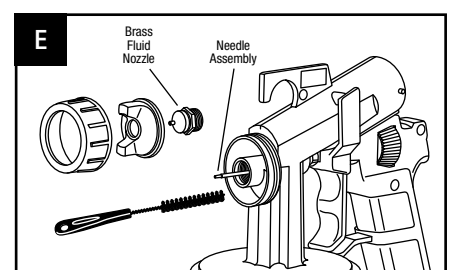
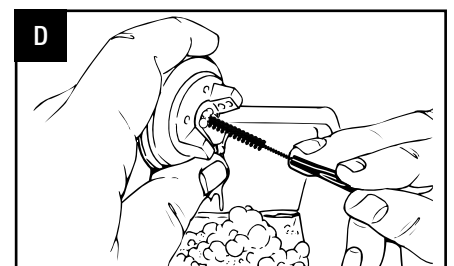
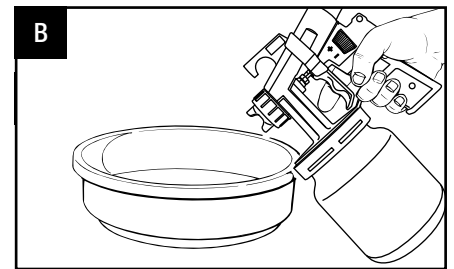
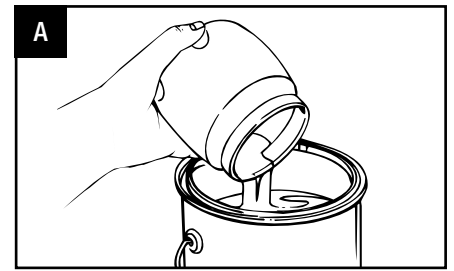
8. Container
9. Pick-up tube
10. Air Cap and Nut
11. Paint Cup Gasket found in the spray gun cap
12. Spray tip. Unscrew and remove the air cap and nut. Use a 17 mm wrench or socket to unscrew the Brass Fluid Nozzle. (use a counterclockwise motion)

Clean the Spray gun housing, brass fluid nozzle and fluid needle housing in warm soapy water before reassembly

13. Use the brush provided to clean housing around needle (see figure E).
14. Thoroughly clean needle
15. There are two air holes deeply seated in the pick-up tube housing. (see figure F). Inspect holes after the housing has been cleaned. If holes are clogged, it may be necessary to use a long piece of straightened wire (a paperclip is ideal) to remove debris, be careful not to enlarge holes.

Reassemble

16. Make sure all components are thoroughly dried.
17. Place a drop of oil on the shank of the needle between the trigger and the front of the gun.
18. Insert brass fluid nozzle. Place air cap and screw on air nut.
19. Install pick up tube.
20. Inspect Paint Cup Gasket to ensure it is undamaged and then insert into gun assembly.
21. Screw on container.



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Sags or runs	<ul style="list-style-type: none"> A. Too much paint. B. Gun moving too slowly. C. Paint too thin. D. Gun held at incorrect angle or too close to painting surface. E. Spray overlaps too much. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Turn paint control knob counterclockwise. B. Move gun faster. C. Add unthinned paint to achieve correct time through viscosity test cup. D. Hold gun at right angle to the painting surface at a distance of 4-10 inches. E. Overlap spray by approximately 1/3 width of spray pattern.
Dry spray	<ul style="list-style-type: none"> A. Insufficient paint coming from the spray gun. B. Gun held too far from surface. C. Overspray from a preceding section when gun is not held at right angle to painting surface. D. Spray patterns not well overlapped. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Turn paint control knob clockwise. B. Hold gun at a distance of 4-10 inches or closer for small objects. C. Hold gun at right angle to the painting surface. D. Overlap spray by approximately 1/3 width of spray pattern.
Striped or uneven coverage	<ul style="list-style-type: none"> A. Gun tilted or not held at right angle to painting surface. B. Dirt or burrs on air-cap or paint tip cause heavy top and bottom pattern. C. Spray patterns not well overlapped. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Hold the gun at right angle to painting surface. B. Clean or replace air-cap or paint tip. C. Overlap spray by approximately 1/3 width of spray pattern.
Spitting or spraying lumps	<ul style="list-style-type: none"> A. Solid particles in paint. B. Loose pick up tube. C. Loose paint cup. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Strain paint. B. Ensure pick up tube is firmly pushed into place. C. Tighten cup.
Weak or no spray	<ul style="list-style-type: none"> A. Low volume of paint from container due to blocked air passageway in spray gun body. B. Paint not thin enough. C. Lid gasket missing/dirty. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Clean passageway (3 mm vent holes in the container lid). B. Add the appropriate amount of solvent to the paint. Add only a small amount of solvent to the paint at one time. C. Replace/clean lid washer.
Top-or bottom-heavy pattern or heavy right or left side pattern	<ul style="list-style-type: none"> A. Air cap holes partially blocked. B. Obstruction on paint tip or dirt on air cap seat or paint tip seat. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Determine if obstruction is on air cap or paint tip by making a test pattern, rotating air cap half turn, and spraying another test pattern. If defect is inverted, obstruction is on air cap. B. Clean air cap with non-metallic instrument. If obstruction is on paint tip, check for fine burring which can be removed with 600 wet or dry sandpaper. For dried paint inside, open and wash.
Fluttering spray	<ul style="list-style-type: none"> A. Lack of paint. B. Blocked paint passages. C. Damaged paint nozzle or needle. C. Lid gasket missing/dirty. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Refill container. B. Clean. C. Clean needle set or replace if necessary. D. Clean/replace lid washer.
Paint leaking from guide nut	<ul style="list-style-type: none"> A. Loose guide nut. B. Worn guide washer. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Tighten guide nut. B. Replace guide washer.
Paint leaking from front of gun.	<p>Needle not seated properly due to:</p> <ul style="list-style-type: none"> A. Worn or damaged paint nozzle. B. Dirt or dried paint in nozzle. C. Guide washer too tight preventing needle from seating. D. Broken spring. E. Scored or damaged needle. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Replace nozzle. B. Clean nozzle. C. Loosen guide washer. D. Replace spring. E. Replace needle.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE MANUEL D'INSTRUCTION



FINITION FINE PULVÉRISATEUR FINISH MAX PRO®

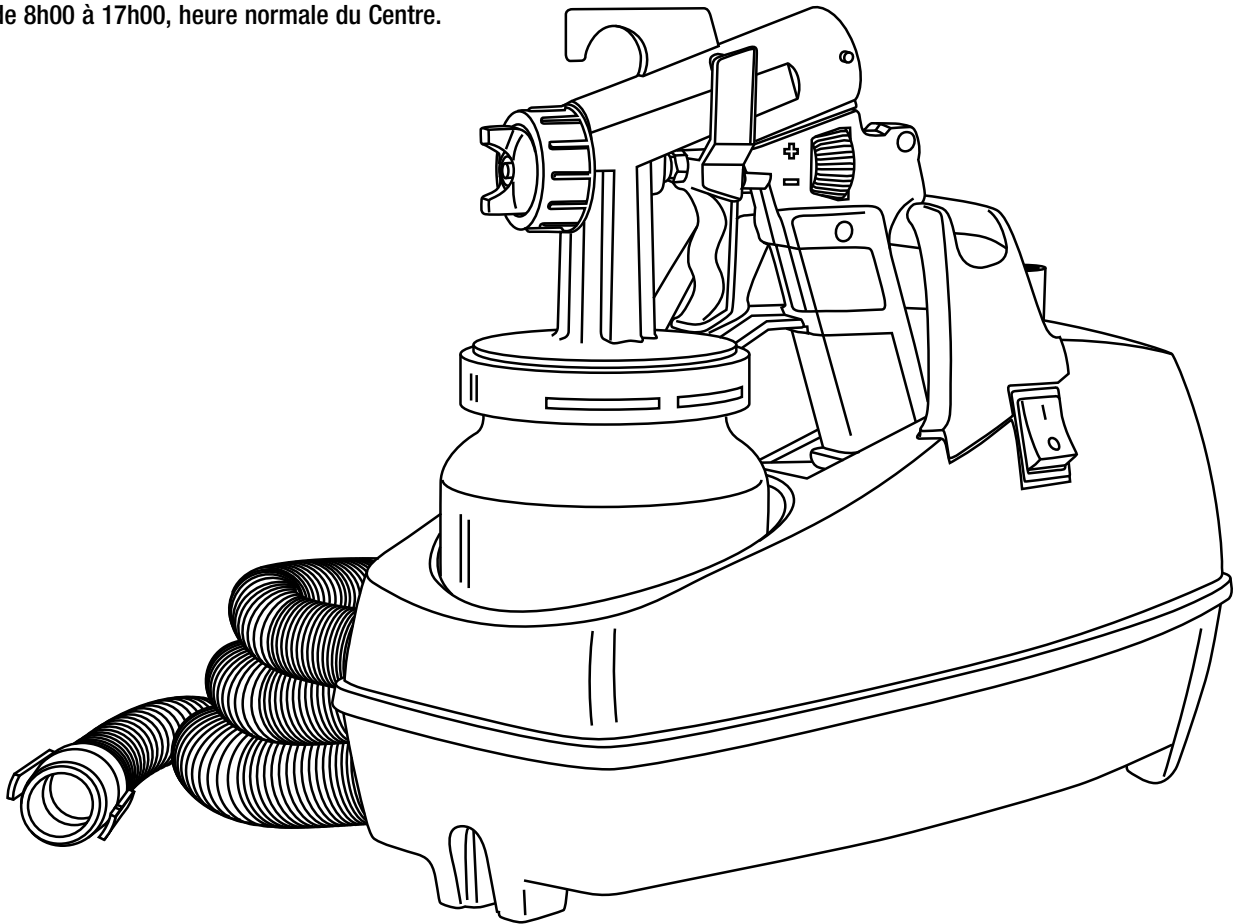
⚠ AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURE, L'UTILISATEUR DOIT LIRE ET COMPRENDRE LE MANUEL D'INSTRUCTION.

DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.

TENEZ LES ENFANTS ÉLOIGNÉS DE L'AIRE DE TRAVAIL.

Pour le service à la clientèle, appelez au : 1-800-264-5442 ou (763) 780-5115, de 8h00 à 17h00, heure normale du Centre.

Fabriqué en Taïwan



**Enregistrez en ligne aujourd'hui
Pour lancer votre garantie de deux ans**

Attaquez-vous en ligne chez www.homeright.com ou balayez le code de QR vers la gauche. Voyez secondaire pour des détails de garantie.

TABLE DES MATIÈRES

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES	13
△ Avertissements	13
Proposition 65	13
Danger : Explosion ou incendie	13
Danger : Émanations dangereuses	13
Rallonges	13
Rangement	13
LISTE DES PIÈCES	14
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE	15
MODE D'EMPLOI	16
Essais préalables	16
Préparation de la surface	16
Produits de dilution	17
Réglable de la forme du jet	18
Directives de pulvérisation	18
Buse à jet d'air	18
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	19
Étape 1 : directives de nettoyage	19
Étape 2 : directives de nettoyage de la buse de pulvérisation	19
Entretien	19
DÉPANNAGE	20
GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS	32

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES MESURES DE PROTECTION.

Tout comme les autres outils électriques, les pulvérisateurs sans air comprimé sont sécuritaires lorsqu'ils sont utilisés correctement, mais peuvent être dangereux s'ils sont mal utilisés. Il incombe à l'utilisateur de lire et de comprendre toutes les directives, les MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES et les consignes de sécurité avant de faire fonctionner ou d'utiliser l'appareil. Si ces précautions ne sont pas prises, des blessures corporelles, des dommages matériels, voire la mort pourraient en résulter.

Ne tentez jamais de réparer (ou de démonter) l'appareil vous-même. Les réparations doivent être effectuées par un atelier professionnel familier avec cet appareil ou par HomeRight® en lui retournant l'appareil. Consultez la garantie. Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec des pièces approuvées. L'utilisateur assume tous les risques et les responsabilités découlant de l'utilisation de pièces qui ne répondent pas aux spécifications et aux dispositifs de sécurité du fabricant.

AVERTISSEMENTS

- N'orientez PAS le pulvérisateur vers vous ou toute autre personne; en cas de blessures, contactez immédiatement un médecin.
- NE couvrez PAS la buse avec une quelconque partie de votre corps. Un jet à grande vitesse peut entraîner des blessures accidentelles.
- Nettoyez TOUJOURS le pulvérisateur après usage et ne laissez pas la peinture sécher dans la pompe. Un pulvérisateur sale ne fonctionnera pas lors de la prochaine utilisation et la garantie risque d'être annulée.

- NE pulvérisez PAS des produits texturés contenant des fibres d'amiante.
- NE pulvérisez PAS des produits texturés contenant des particules ou des fibres comme des peintures métallisées et des peintures ignifuges.
- NE pulvérisez PAS de liquides inflammables.
- N'utilisez PAS le pulvérisateur à l'extérieur lorsqu'il pleut.
- N'utilisez PAS le pulvérisateur à un niveau inférieur à un plancher de garage ou au niveau du sol.
- NE PAS démonter le pulvérisateur avant d'avoir lu les instructions.
- NE laissez AUCUNE partie du corps venir en contact avec le jet de fluide.
- BRANCHEZ le cordon électrique ou la rallonge uniquement dans une prise mise à la terre.
- MAINTENEZ le pulvérisateur hors de portée des enfants.
- Placez TOUJOURS le pulvérisateur en position verticale (ne le placez pas à l'envers ou sur le côté) afin d'empêcher que le liquide pénètre dans le circuit interne et cause des chocs électriques.
- Portez TOUJOURS un masque, des lunettes étanches et des protecteurs d'oreille lorsque vous utilisez le pulvérisateur.
- Lorsque vous avez terminé, débranchez TOUJOURS le cordon électrique afin d'éviter toute pulvérisation accidentelle.
- Pour éviter des chocs électriques, NE plongez JAMAIS le pulvérisateur dans de l'eau ni d'autres liquides.
- NE laissez JAMAIS le pulvérisateur sans surveillance.
- NE laissez JAMAIS le pulvérisateur branché durant le nettoyage.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES (SUITE)

AVERTISSEMENTS

RÉPARATION D'UN PRODUIT À DOUBLE ISOLATION

Un produit à double isolation comporte deux systèmes d'isolation au lieu d'un fil de terre. Il ne comporte aucune mise à la terre et il ne faut pas lui en ajouter une. La réparation d'un produit à double isolation exige un très grand soin et une excellente connaissance de ce système et ne doit être confiée qu'à un personnel qualifié. Les pièces de rechange d'un produit à double isolation doivent être identiques aux pièces originales.

MISE EN GARDE

1. **DANGER** : Les émanations de solvants ou de peinture peuvent exploser ou s'enflammer, causer des dommages à la propriété et des blessures graves. Évitez toutes les faibles sources d'inflammation, comme les étincelles d'électricité statique et les flammes nues.
2. **DANGER** : Les peintures, solvants, insecticides et autres produits similaires peuvent être dangereux s'ils sont inhalés. Ils peuvent causer des nausées, des évanouissements et des empoisonnements graves.
3. **DANGER** : Ne tenez pas le cordon électrique au niveau des connexions pour le soutenir. Ceci peut entraîner des chocs électriques.

PROPOSITION 65

La manipulation des fils électriques enrobés de ce produit vous expose à du plomb, un matériau chimique connu dans l'État de Californie pour causer des anomalies congénitales et d'autres malformations de la reproduction. Lavez-vous les mains après utilisation.

DANGER : EXPLOSION OU INCENDIE

Les émanations de peintures, teintures et solvants peuvent exploser ou s'enflammer et causer des dommages à la propriété ou des blessures graves.

N'utilisez pas de produits dont le point d'éclair est inférieur à 21 °C (70 °F).

Le point d'éclair est la température à partir de laquelle un liquide dégage suffisamment de vapeurs pour que celles-ci puissent s'enflammer.

Le plastique peut produire des étincelles d'électricité statique. N'utilisez jamais de matériaux en plastique pour délimiter la zone de pulvérisation. N'utilisez jamais de toiles de protection en plastique lorsque vous pulvériser des produits inflammables.

- Gardez la zone bien aérée. Évacuez l'air vicié et faites pénétrer de l'air frais dans la pièce pour éviter que les émanations ne s'y accumulent.
- Le pulvérisateur ne doit pas être utilisé en présence de sources d'inflammation, d'étincelles, d'électricité statique, de veilleuses, de chauffeuses, d'objets chauds, de cigarettes ni de flammes nues.
- Ayez toujours un extincteur en état de fonctionnement à portée de la main.
- Suivez les consignes de sécurité et les MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES émises par les fabricants des produits.

DANGER : ÉMANATIONS DANGEREUSES

Les teintures, peintures, solvants, insecticides, vernis et autres produits similaires peuvent être dangereux s'ils sont inhalés. Ils peuvent causer des nausées, des évanouissements et des empoisonnements graves.

- Utilisez un masque ou un respirateur lors de la pulvérisation lorsqu'il y a un risque d'inhalation de vapeurs nocives.
- Utilisez des lunettes de protection.

RALLONGES

Assurez-vous que la rallonge est homologuée UL/ETL/CSA et qu'elle est en bon état. Lors de l'utilisation d'une rallonge, assurez-vous que le calibre de la rallonge est assez puissant pour transporter le courant. Pour une longueur de moins de 5,5 m, utilisez un fil de calibre américain no 18 ou plus; pour une longueur de 5,5 à 7,6 m, utilisez un fil de calibre américain no 16. Pour une longueur de plus de 7,6 m, utilisez un fil de calibre américain no 14. En cas de doute, utilisez un calibre plus gros. Un cordon trop petit causera une baisse de tension, ce qui entraînera une perte de puissance une surchauffe de l'appareil ainsi qu'un bris.

RANGEMENT

Assurez-vous que l'appareil est propre et sec avant de le ranger. Rangez-le dans un endroit sec. Le cordon électrique ne doit pas être pincé durant l'entreposage de manière à ne pas l'endommager.

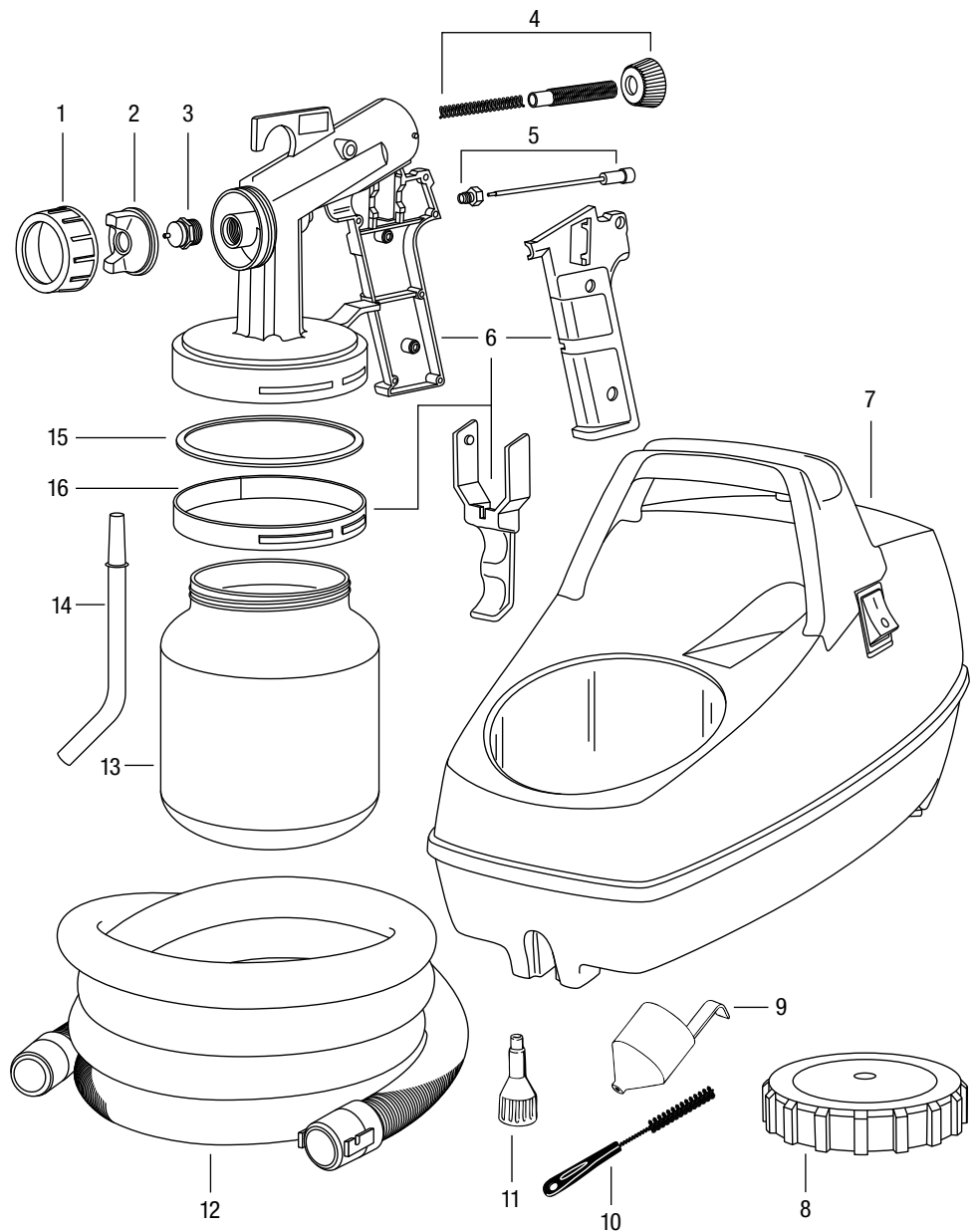
LISTE DES PIÈCES

CARACTÉRISTIQUES

Compatibilité avec les peintures	Peintures et teintures à l'eau ou à l'huile
Tension	120 V, 60 Hz
Watts	1100 w
Ampères	10 A
Débit d'air	0,3 m3/min
Capacité du réservoir	0,8 l
Poids	4,1 kg
Vitesse du moteur	32 000 tr/min

LISTE DES PIÈCES

Article	No de pièce	Description
1.	C817821	Écrou d'air
2.	C817824	Capuchon d'air
3.	C817866	Buse à peinture en laiton, 2 mm Ø
4.	C817867	Vis de réglage du débit de peinture
5.	C817737	Assemblage de l'aiguille, 90 mm l
6.	C817488	Pistolet
7.	C817562	Turbine
8.	C817561	Couvercle du réservoir
9.	C817344	Coupe à écoulement
10.	C816545	Brosse de nettoyage
11.	C817341	Buse
12.	C817513	Tuyau d'air, 4,57 m, noir
13.	C817563	Réservoir - Noir
	C817564	Réservoir - Gris (non illustré)
14.	C817823	Tube plongeur
15.	C817992	Joint d'étanchéité du godet de peinture
16.	C817822	Garniture filetée bleue



Si votre détaillant local n'est pas en mesure de vous fournir certaines pièces ou certains accessoires, appelez ou envoyez un courriel à : info@homeright.com

HomeRight, 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, Minnesota 55449-4324, Tél. : 763-780-5115 ou 1-800-264-5442, de 8 h à 17 h HNC.

www.homeright.com

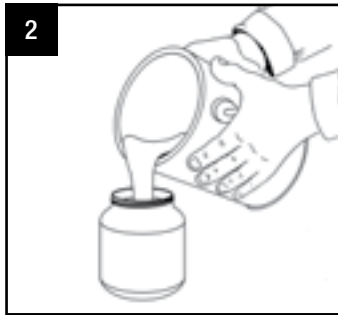
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Ceci n'est qu'un guide de référence rapide. Lisez le manuel d'instruction au complet avant d'utiliser ce produit.

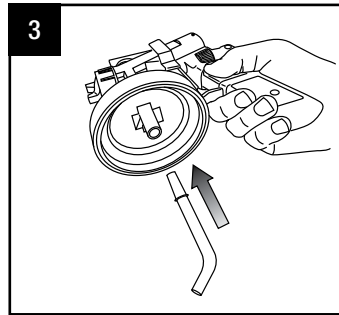
Directives de pulvérisation

1  **RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE ÉMANATIONS DANGEREUSES**

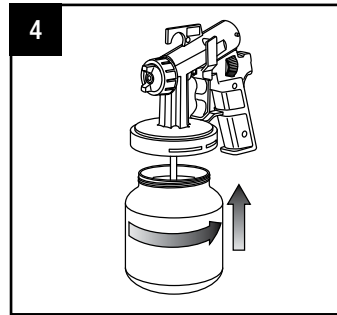
1. Lire tous les avertissements et les instructions de sécurité du manuel d'instruction avant l'utilisation.



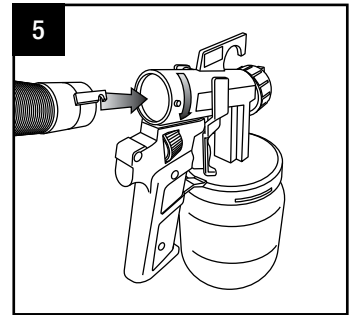
2. Diluez le produit s'il y a lieu. (Voir la page 17.) Retirez et remplissez le contenant. Utilisez un filtre pour passer au tamis les vieilles peintures ou teintures.



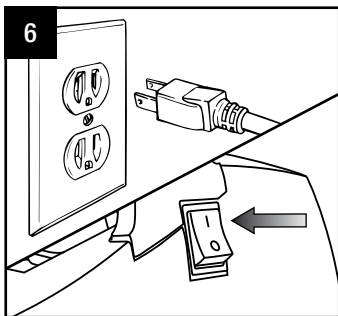
3. Insérez le tube plongeur dans le logement de cylindre. Reportez-vous à l'illustration B à la page 16 pour déterminer l'orientation du tube plongeur.



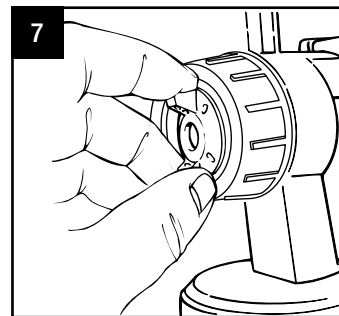
4. Fixez le contenant sur le pulvérisateur.



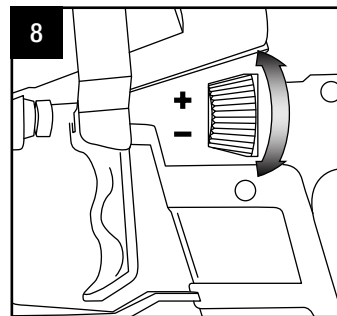
5. Insérez le tuyau d'air à l'arrière du pistolet pulvérisateur à l'aide des languettes de verrouillage et tournez jusqu'à ce que les languettes se verrouillent dans la bonne position. Insérez l'autre extrémité du tuyau d'air dans la turbine.



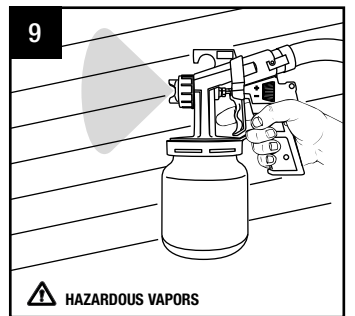
6. Branchez le pulvérisateur sur une prise. Tourner le pulvérisateur sur.



7. Réglez l'orientation du jet horizontalement ou verticalement. (Voir la page 16.)

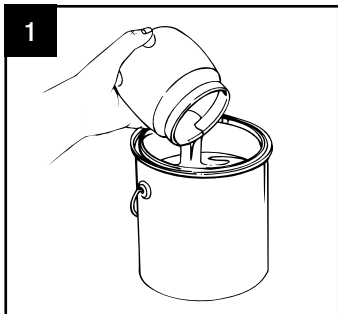


8. Réglez le débit au maximum en tournant complètement le bouton de contrôle du volume dans le sens horaire.

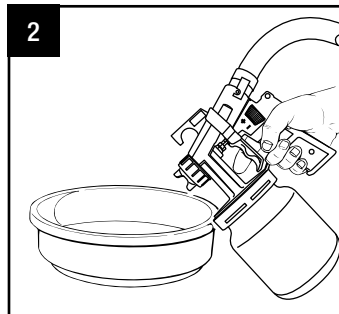


9. Pulvérisez la surface, en maintenant le pulvérisateur de niveau. Utilisez un mouvement de balayage et de chevauchement.

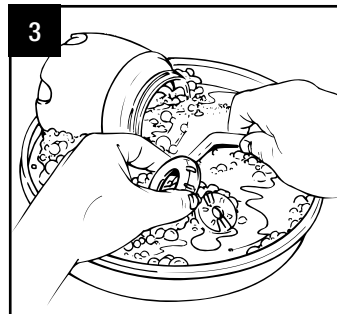
Cleaning Instructions



1. Débranchez le pulvérisateur, retirez le contenant et videz son contenu.



2. Remplissez le pulvérisateur avec une solution de nettoyage, branchez-le et actionnez la gâchette jusqu'à ce que la solution sorte par la buse.



3. Enlevez les pièces. Nettoyez-les et séchez-les soigneusement conformément à l'étape 2 des directives de nettoyage. Voir la page 19.

MODE D'EMPLOI

ESSAIS PRÉALABLES

Entraînez-vous à pulvériser de l'eau sur un journal ou du carton. Vous pourrez ainsi vous familiariser avec le pulvérisateur et ses fonctions. Suivez les directives de réglage pour une répartition adéquate de la pulvérisation.

1. Assurez-vous que la buse de pulvérisation est suffisamment serrée. Familiarisez-vous avec le capuchon de pulvérisation : Faites tourner ses ailes afin de régler l'orientation du jet horizontalement ou verticalement. (Reportez-vous à l'illustration A.)
2. Enlevez le réservoir du pulvérisateur en le tournant dans le sens antihoraire.
3. Insérez fermement le tube plongeur. (Reportez-vous à l'illustration B.) Placez le tube plongeur en orientant son angle vers l'avant si vous prévoyez peindre surtout vers le bas ou tournez-le vers l'arrière si vous prévoyez peindre surtout vers le haut. La position du tube peut être ajustée ou modifiée en tout temps au cours des travaux.
4. Remplissez le contenant avec de l'eau et remettez-le en place.
5. Bouchon dans le pulvérisateur et mettez-la en marche.
6. Appuyez sur la gâchette et attendez quelques secondes pour que l'appareil commence à pulvériser de l'eau.
7. Tournez complètement le bouton de contrôle du volume dans le sens horaire pour obtenir le débit maximal. Puis, tournez-le dans l'autre sens et observez comment la largeur et l'intensité du jet changent. Ajustez ce bouton jusqu'à ce que vous obteniez un jet adéquat. (Reportez-vous à l'illustration C.)

REMARQUE : La distance idéale de pulvérisation est comprise entre 10 cm et 25 cm (reportez-vous à l'illustration D) de la surface à pulvériser. Une distance trop grande peut causer un chevauchement excessif (et un gaspillage du liquide) et une distance trop courte peut causer une trop grande accumulation du liquide (coulures).

8. Votre poignet doit demeurer rigide. Votre poignet ne doit plier ni au début, ni à la fin de votre mouvement. (Reportez-vous à l'illustration E.) Assurez-vous d'appliquer le produit dans un mouvement continu. La trajectoire du pulvérisateur doit dépasser la zone à couvrir et il faut relâcher ou appuyer sur la gâchette selon que le pulvérisateur entre dans la zone de pulvérisation ou la quitte. (Reportez-vous à l'illustration F.)

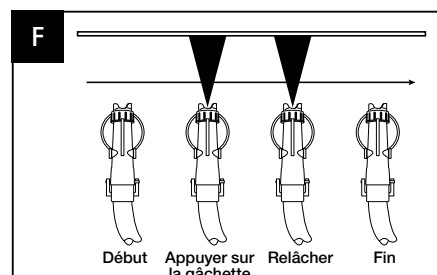
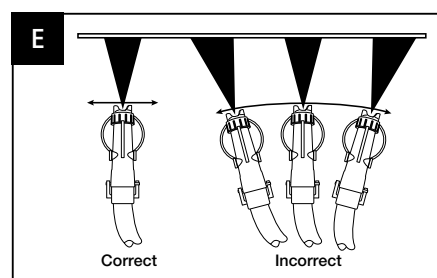
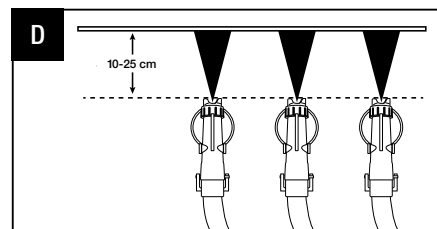
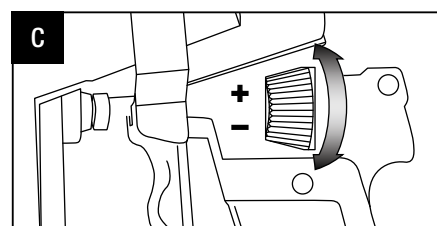
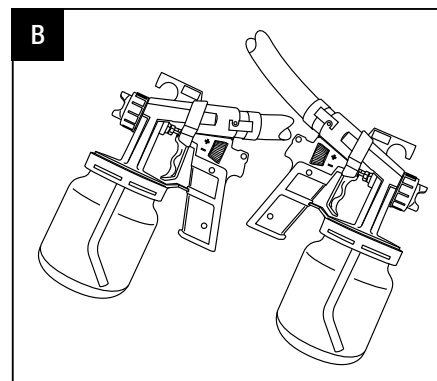
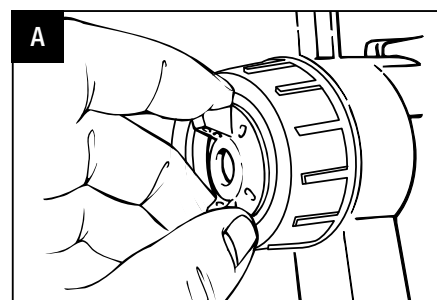
REMARQUE : Si vous interrompez le mouvement du pulvérisateur ou si vous entamez une nouvelle séquence tout en continuant la pulvérisation, une importante accumulation d'eau se produira sur les bords de la passe.

PRÉPARATION DE LA SURFACE

Nettoyez soigneusement tous les objets et surfaces à pulvériser avant de commencer l'application. Masquez ou couvrez les zones qui ne doivent pas être pulvérisées.

PETITS PROJETS

Ce pulvérisateur utilise un débit d'air pour transférer du liquide sur la pièce à travailler. Pour les petits projets, il est recommandé que l'utilisateur teste d'abord le pulvérisateur sans ajouter de liquide dans le godet. Le débit d'air peut faire bouger ou tomber de petites pièces au cours de l'opération. Faites preuve de prudence et de bon jugement avant de vaporiser le liquide.



MODE D'EMPLOI (SUITE)

PRODUITS DE DILUTION

Afin d'assurer un fonctionnement adéquat de votre pulvérisateur, il est important que la teinture ou la peinture soit suffisamment diluée pour être pulvérisée. Les matériaux peuvent différer d'une marque à l'autre. Ce guide offre des informations d'ordre général uniquement. Suivez les consignes du fabricant de la peinture ou de la teinture pour procéder à sa dilution. L'indicateur final d'une peinture ou teinture correctement diluée est l'obtention d'un jet de pulvérisation adéquat tel qu'illustré dans la Figure A. Suivez toujours le rendement en surface recommandé par le fabricant, quelle que soit la dilution nécessaire. En raison d'une variation de la viscosité selon les différentes marques de peinture ou de teinture, il peut être nécessaire de la diluer 5 jusqu'à 15 % afin d'obtenir un jet de pulvérisation optimal.

À l'aide du gobelet à viscosité (inclus) et du tableau ci-dessous, déterminez si vous devez diluer le produit que vous utilisez :

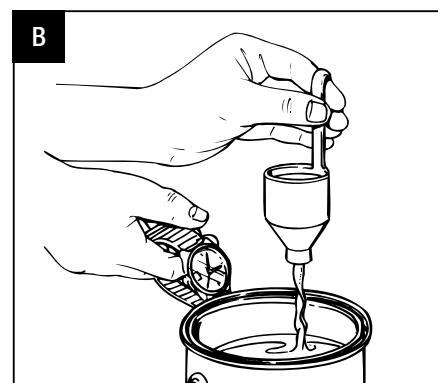
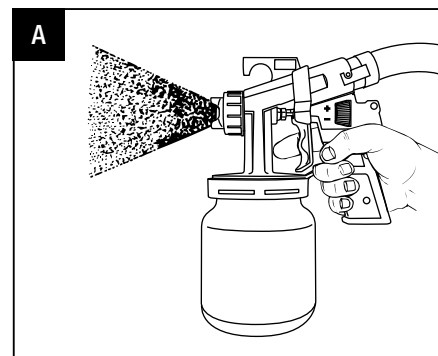
1. Plongez complètement le gobelet à viscosité dans le liquide à pulvériser.
2. Sortez le gobelet du liquide et, tout en le maintenant au-dessus du récipient, voyez le temps qu'il lui faut pour se vider. C'est ce qui s'appelle le temps d'écoulement. S'il faut plus de temps que ce qu'indique le tableau pour que le gobelet se vide, diluez le liquide jusqu'à ce que le temps d'écoulement se situe à l'intérieur de l'intervalle indiqué pour le produit utilisé.
3. Une fois ce processus terminé, nettoyez le gobelet à viscosité dans de l'eau tiède savonneuse si vous utilisez un produit à l'eau ou selon les directives du fabricant si vous utilisez un produit à l'huile.

TABLEAU DE TEMPS D'ÉCOULEMENT ET DE DILUTION

Produit (Huile- ou à base d'eau)	Temps d'écoulement (secondes)
Imperméabilisant clair	Aucune dilution
Émail	25 à 40
Polyuréthane	Aucune dilution
Apprêt	30 à 45
Teinture	Aucune dilution
Vernis	20 à 50

REMARQUES :

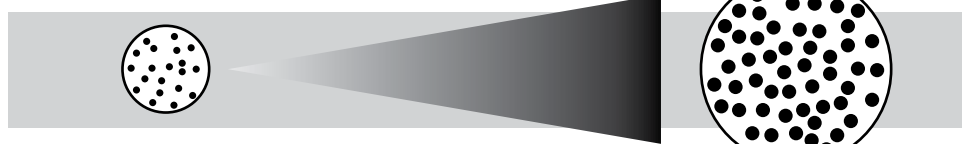
- Assurez-vous que le tube plongeur est fermement inséré dans l'orifice d'admission.
- Diluez le produit conformément à la procédure indiquée ci-dessus.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous qu'il n'y a pas de peinture sèche sur la buse de fluide en laiton et l'aiguille de fluide en laiton. Gardez l'aiguille de fluide en laiton propre.
- Nettoyez systématiquement le pulvérisateur après chaque utilisation. (Reportez-vous aux DIRECTIVES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN, page 17.)
- Tournez le bouton de réglage du volume dans le sens antihoraire pour réduire le débit – voir l'étape 7 à la page 16 pour plus de détails.
- Passez les vieilles peintures ou teintures au tamis avant de les utiliser.
- Remuez lentement la teinture ou la peinture. Ne secouez pas le contenant pour éviter la formation de bulles d'air.



GUIDE DE DILUTION

Moins de dilution (5 - 6 %)

Plus de dilution (jusqu'à 20 %)



Jet de pulvérisation le plus fin
Moins de volume de sortie

Jet de pulvérisation fin
Plus de volume de sortie

MODE D'EMPLOI (SUITE)

RÉGLABLE DE LA FORME DU JET

Lorsque vous tournez les ailes de la buse, le pulvérisateur finition fine Finish Max Pro oriente son jet dans l'une des deux directions suivantes : horizontale ou verticale. (Reportez-vous à l'illustration D.) N'appuyez PAS sur la gâchette en tournant la buse et prenez garde de ne pas pulvériser dans votre direction, au risque de vous blesser. (Reportez-vous aux illustrations C et D.)

REMARQUE : Le capuchon d'air Finish Max Pro est réglable à 360° pour pulvériser sous tous les angles possibles (pas uniquement verticaux ou horizontaux). Si le capuchon d'air est difficile à tourner, l'utilisateur doit desserrer le collier noir de l'écrou d'air qui l'entoure.

DIRECTIVES DE PULVÉRISATION

Mise en garde : Ne tortillez pas le cordon électrique. Assurez-vous que des objets lourds ne reposent pas dessus. Gardez le cordon électrique éloigné des sources de chaleur et des objets pointus. Pour éviter de faire trébucher quelqu'un, assurez-vous que le cordon ne se trouve pas dans une zone de passage. N'utilisez jamais un cordon endommagé.

Portez un respirateur approprié, des lunettes protectrices, des gants et des vêtements protecteurs.

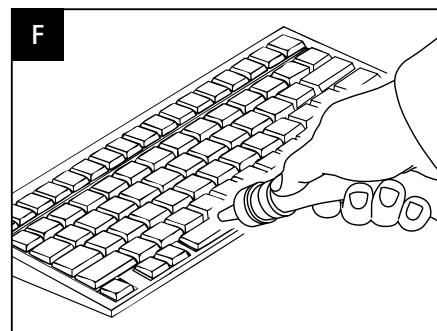
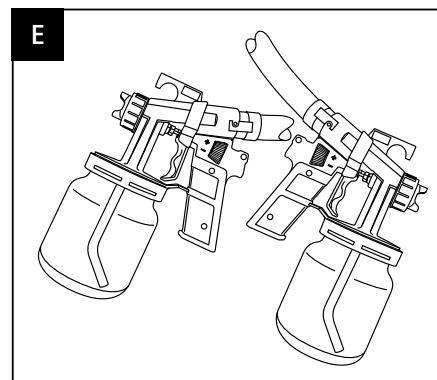
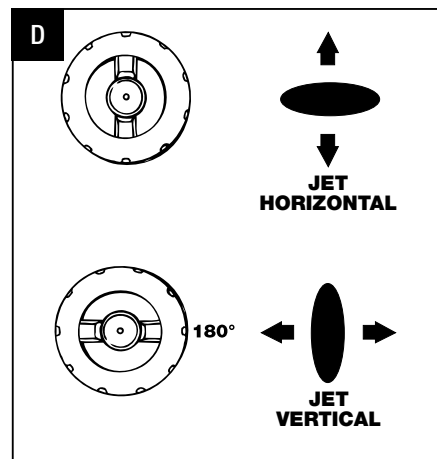
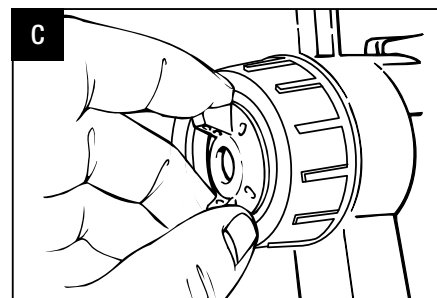
1. Assurez-vous que le réservoir est vide et sec.
2. Versez la teinture ou la peinture dans le réservoir. (voir les instructions de dilution)
3. Assurez-vous que le tube plongeur est fermement inséré dans l'orifice d'admission et placé à l'angle désiré. (Reportez-vous à l'illustration E.)
4. Fixez le réservoir au pulvérisateur en le tournant dans le sens horaire.
5. Reportez-vous à la section « Essais préalables » de la page 16. Suivez les étapes 15 à 18 en gardant en tête que vous pulvérisiez maintenant de la peinture ou de la teinture. Si, après les réglages, vous n'êtes toujours pas satisfait de la forme du jet, consultez la section DÉPANNAGE à la page 20.
6. Tenez le pulvérisateur à une distance de 10 cm à 25 cm de la surface à peindre. Bien que l'angle du tube plongeur vous permette de pulvériser vers le haut ou vers le bas, essayez de pencher le moins possible le pulvérisateur. N'inclinez pas le pulvérisateur à plus de 45 degrés lorsque le moteur est arrêté.
7. Chevauchez environ le tiers de la passe précédente.

REMARQUE : Si vous interrompez la pulvérisation pendant 30 minutes ou plus, vérifiez le jet sur des journaux ou du carton avant de recommencer. Si vous ne parvenez pas à régler adéquatement la forme du jet, il est possible que le produit ait commencé à sécher. Dans ce cas, nettoyez le pulvérisateur. Reportez-vous aux DIRECTIVES DE NETTOYAGE.

REMARQUE : Si la forme du jet n'est toujours pas satisfaisante, il pourrait s'avérer nécessaire de nettoyer minutieusement la buse et l'aiguille. Pour maintenir un jet adéquat, prévoyez de nettoyer l'appareil après l'application de 20 à 30 litres de produit. Après le nettoyage, remontez les pièces.

BUSE À JET D'AIR

La buse à jet d'air convient pour épousseter les claviers d'ordinateur, dissipateurs de chaleur, filtres ou nids d'abeille des climatiseurs et toutes sortes d'instruments de précision. (Reportez-vous à l'illustration F.) Elle n'est PAS conçue pour pulvériser des liquides.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NE LAISSEZ PAS SÉCHER DANS LE PISTOLET PULVÉRISATEUR DES PRODUITS QUI ONT DÉJÀ ÉTÉ PULVÉRISÉS. PROCÉDEZ TOUJOURS AU NETTOYAGE DANS LES 30 MINUTES SUIVANT L'UTILISATION

Un nettoyage adéquat est essentiel au maintien du bon fonctionnement de votre pulvérisateur. Les sous-produits secs agiront comme de la colle et causeront le collage des pièces mobiles ou l'obstruction des orifices. L'omission de nettoyer adéquatement votre pulvérisateur endommagera l'appareil. Prenez le temps de nettoyer votre pulvérisateur immédiatement après chaque utilisation.

Faites circuler une solution de nettoyage dans l'appareil

1. Débranchez le pulvérisateur de la prise électrique. Appuyez sur la gâchette du pistolet pulvérisateur et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes. Cela permettra au produit qui se trouve à l'intérieur de l'appareil de retourner dans le réservoir.
2. Videz tout produit qui pourrait encore se trouver dans le réservoir. (Reportez-vous à l'illustration A.)
3. Remplissez le réservoir avec une petite quantité de solution de nettoyage.

PRODUIT	SOLUTION DE NETTOYAGE
Peinture ou teinture au latex	Eau savonneuse tiède
Peinture ou teinture à l'huile	Suivez les recommandations du fabricant

4. Branchez le pulvérisateur dans une prise électrique. Tournez sur Turbine.
5. Pulvérisez la solution de nettoyage et faites-la circuler dans l'appareil jusqu'à ce qu'il soit propre. (Reportez-vous à l'illustration B.)
6. Débranchez le pulvérisateur de la prise électrique.
7. Retirez le réservoir et jetez toute solution de nettoyage restante de façon appropriée.

Nettoyez toutes les pièces amovibles du pistolet pulvérisateur avec de l'eau savonneuse tiède. (Reportez-vous aux illustrations C et D.)

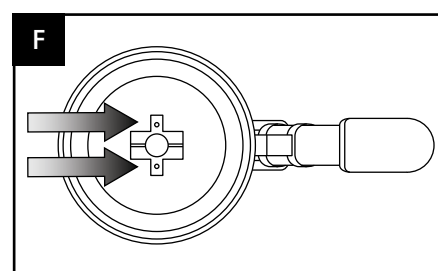
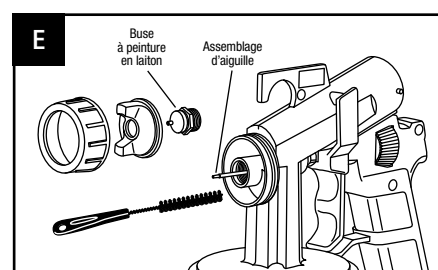
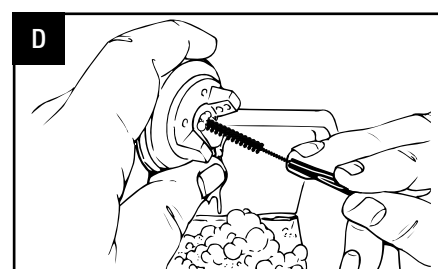
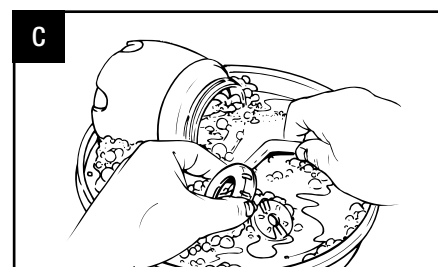
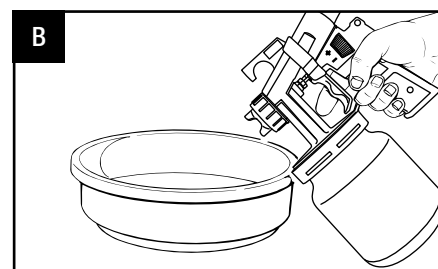
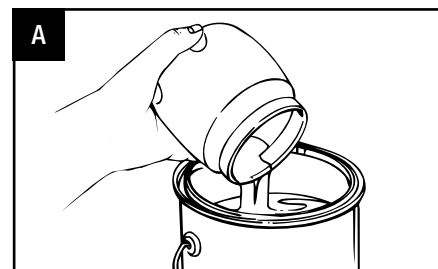
8. Le réservoir
9. Le tube plongeur
10. Le capuchon d'air et l'écrou
11. Joint d'étanchéité du godet de peinture se trouvant dans le capuchon du pistolet à peinture
12. Buse de pulvérisation. Dévissez et retirez le capuchon et l'écrou d'entrée d'air. Utilisez une clé ou une douille de 17 mm pour dévisser la buse de pulvérisation en laiton. (en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre)

Nettoyez la chambre du pistolet pulvérisateur, la buse à peinture en laiton et les logements pratiqués dans la buse avec de l'eau tiède savonneuse avant de procéder au remontage de l'appareil

13. Utilisez la brosse fournie pour nettoyer les logements autour de l'aiguille (voir Figure E).
14. Nettoyer soigneusement l'aiguille.
15. Deux événements sont pratiqués en profondeur dans le logement du tube plongeur. (Reportez-vous à l'illustration F.) Examinez avec attention les événements une fois que le logement a été nettoyé. Si les événements sont obstrués, il pourrait s'avérer nécessaire que vous utilisiez un long morceau de fil droit (un trombone est parfait) pour retirer les résidus, mais assurez-vous ne pas agrandir les trous.

Remontage

16. Assurez-vous que toutes les pièces sont complètement sèches.
17. Déposez une goutte d'huile sur la tige de l'aiguille, entre la gâchette et l'avant du pistolet.
18. Insérez la buse à peinture en laiton. Placez le capuchon de sortie d'air et vissez l'écrou de sortie d'air.
19. Installez le tube plongeur.
20. Inspectez et assurez-vous que le joint d'étanchéité du godet à peinture n'est pas endommagé puis insérez-le dans le pistolet.
21. Vissez le réservoir.



DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Coulures	<ul style="list-style-type: none"> A. Trop de peinture. B. Le mouvement du pistolet est trop lent. C. La peinture est trop diluée. D. Pistolet maintenu à un angle incorrect ou trop près de la surface. E. Chevauchement trop large à chaque passe. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Tournez le bouton de réglage du volume dans le sens antihoraire. B. Déplacez le pistolet plus rapidement. C. Ajoutez de la peinture non diluée pour obtenir le temps d'écoulement adéquat avec le gobelet à viscosité. D. Maintenez le pistolet perpendiculaire à la surface à une distance de 25 à 30 cm. E. Chevauchez environ le tiers de la passe précédente.
Pulvérisation sèche	<ul style="list-style-type: none"> A. Quantité insuffisante de peinture sortant du pistolet. B. Le pistolet est trop loin de la surface. C. Chevauchement de la passe précédente quand le pistolet n'est pas perpendiculaire à la surface. D. Pulvérisation se chevauchant incorrectement. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Tournez le bouton de réglage du volume dans le sens horaire. B. Maintenez le pistolet à une distance de 25 à 30 cm ou plus près pour les petits objets. C. Maintenez le pistolet perpendiculaire à la surface. D. Chevauchez environ le tiers de la passe précédente.
Couverture inégale ou rayée	<ul style="list-style-type: none"> A. Pistolet penché ou non perpendiculaire à la surface. B. Saleté ou bavure sur le capuchon d'air ou la buse causant un jet excessif en haut et en bas C. Pulvérisation se chevauchant incorrectement. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Maintenez le pistolet perpendiculaire à la surface. B. Nettoyez ou remplacez le capuchon d'air ou la buse. C. Chevauchez environ le tiers de la passe précédente.
Crachats ou grumeaux	<ul style="list-style-type: none"> A. Particules solides dans la peinture B. Tube plongeur lâche. C. Godet à peinture desserré. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Tamisez la peinture. B. Assurez-vous que le tube plongeur est bien inséré. C. Godet serré.
Jet faible ou aucun jet	<ul style="list-style-type: none"> A. Aspiration insuffisante de la peinture du réservoir en raison d'un évent obstrué sur le boîtier du pistolet B. Peinture trop épaisse. C. Joint d'étanchéité du couvercle absent ou sale. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Nettoyez les événements (orifices de 3 mm dans le couvercle du réservoir). B. Ajoutez la quantité de solvant appropriée à la peinture. N'ajoutez qu'une petite quantité de solvant à la fois. C. Remplacez ou nettoyez la rondelle du couvercle
Jet excessif en haut ou en bas, ou à gauche ou à droite	<ul style="list-style-type: none"> A. Trous de capuchons d'air partiellement bloqués. B. Obstruction de la buse ou saleté sur le siège du capuchon d'air ou de la buse. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Déterminez si l'obstruction se trouve sur le capuchon d'air ou la buse en effectuant un essai de pulvérisation, puis un deuxième essai après avoir tourné le capuchon d'air d'un demi-tour. Si le défaut est inversé, c'est le capuchon d'air qui est obstrué. B. Nettoyez le capuchon d'air avec un instrument non métallique. Si c'est la buse qui est obstruée, elle est peut-être ébarbée. Utilisez du papier d'éméri 600 à sec ou à l'eau pour éliminer les ébarbures. Si de la peinture a séché à l'intérieur, ouvrez et lavez.
Pulvérisation irrégulière	<ul style="list-style-type: none"> A. Manque de peinture. B. Passages de peinture obstrués. C. Buse ou aiguille endommagés. D. Joint d'étanchéité du couvercle sale ou absent. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Remplissez le contenant. B. Nettoyez. C. Nettoyez l'aiguille ou remplacez-la, s'il y a lieu. D. Remplacez ou nettoyez la rondelle du couvercle.
Peinture fuyant de l'écrou guide	<ul style="list-style-type: none"> A. Écrou guide desserré. B. Rondelle guide usée. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Serrez l'écrou guide. B. Remplacez la rondelle guide.
Peinture fuyant de l'avant du pistolet.	<p>Aiguille incorrectement appuyée parce que :</p> <ul style="list-style-type: none"> A. La buse est usée ou endommagée. B. Saleté ou peinture séchée dans la buse. C. Le rondelle de l'écrou mâle est trop serrée et empêche l'aiguille de s'appuyer correctement. D. Ressort cassé. E. Aiguille rayée ou endommagée. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Remplacez la buse. B. Nettoyez la buse. C. Desserrez la rondelle de l'écrou mâle. D. Remplacez le ressort. E. Remplacez l'aiguille.

LEA Y CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES



ACABADO FINO PULVERIZADOR FINISH MAX PRO®

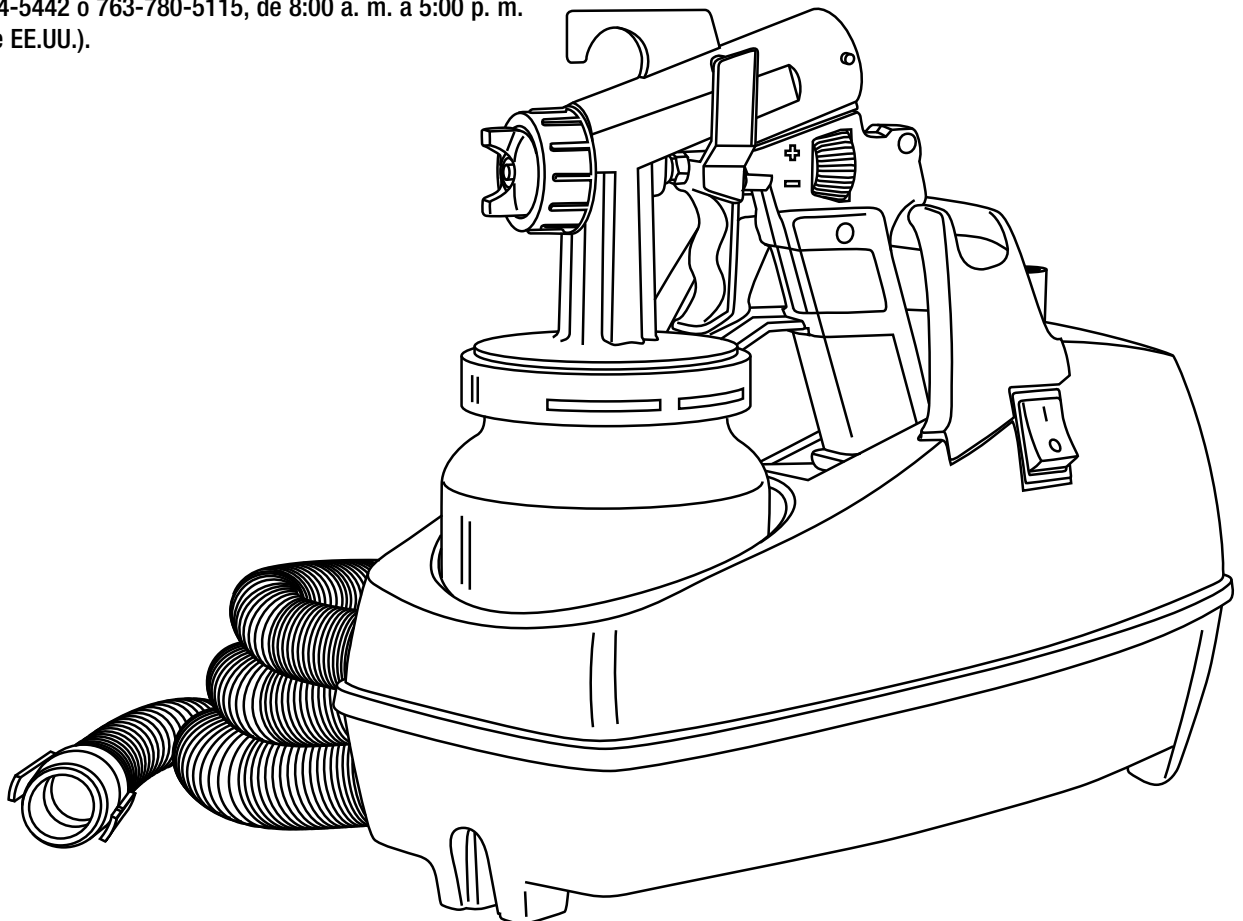
⚠ ADVERTENCIA PARA DISMINUIR LOS RIESGOS DE LESIONES,
EL USUARIO DEBE LEER Y ENTENDER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES.

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.

MANTENGA A LOS NIÑOS LEJOS DEL ÁREA DE TRABAJO.

Para comunicarse con el departamento de servicio al cliente,
llame al: 1-800-264-5442 ó 763-780-5115, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
(hora del Centro de EE.UU.).

Hecho en Taiwán



**Regístrese en línea hoy
Para activar su garantía de dos años**

Vaya en línea en www.homeright.com o explore el código de QR a la izquierda. Vea detrás la paginación para los detalles de la garantía.

ÍNDICE

MEDIDAS DE PROTECCIÓN IMPORTANTES.....	22
△ Advertencias.....	22
Advertencia de la Prop. 65.....	23
Peligro: Explosión o incendio.....	23
Peligro: Vapores peligrosos.....	23
Cables de extensión.....	23
Almacenamiento.....	23
LISTA DE PIEZAS.....	24
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA.....	25
MODO DE EMPLEO.....	26
Practique primero.....	26
Preparación de la superficie.....	26
Materiales diluyentes.....	27
Ajuste del patrón de rociado.....	28
Instrucciones de rociado.....	28
Boquilla de aire.....	28
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	29
Paso 1: Instrucciones de limpieza.....	29
Paso 2: Instrucciones de limpieza de la boquilla de rociado.....	29
Mantenimiento.....	29
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	30
GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS.....	32

MEDIDAS DE PROTECCIÓN IMPORTANTES (CONT.)

LEA Y OBSERVE TODAS LAS MEDIDAS DE PROTECCIÓN.

Al igual que otras herramientas eléctricas, los rociadores sin aire son seguros cuando se usan de manera adecuada, pero en caso contrario pueden ser peligrosos. El usuario es responsable de leer y entender todas las instrucciones, las MEDIDAS DE PROTECCIÓN IMPORTANTES y las precauciones de seguridad antes de poner la unidad en funcionamiento, y, además, de utilizarla correctamente. De no hacerse así, se podrían ocasionar lesiones o pérdida de la vida y daños al producto.

No trate de reparar ni de desarmar esta herramienta. Cualquier reparación deberá estar a cargo de un taller calificado cuyo personal esté familiarizado con esta unidad, o se deberá enviar la unidad a HomeRight® (consulte la garantía). Esta unidad debe utilizarse únicamente con las piezas autorizadas. Si se utiliza con piezas que no cumplan con las especificaciones y los dispositivos de seguridad del fabricante, el usuario asumirá todos los riesgos y las responsabilidades.

ADVERTENCIAS

- NO apunte nunca el rociador hacia usted ni hacia nadie más; en caso de sufrir alguna lesión, consulte con un médico de inmediato.
- NO cubra la boquilla con ninguna parte de su cuerpo, puesto que el chorro de alta velocidad podría ocasionarle lesiones.
- NO deje que el rociador se quede sucio ni permita que se seque pintura en la bomba. Un rociador sucio no funcionará la próxima vez que trate de utilizarse y podría dar lugar a la anulación de la garantía.
- NO aplique el rociador a materiales texturizados que contengan fibras de asbesto.

- NO aplique el rociador a materiales texturizados que contengan partículas o fibras tales como pinturas metálicas o pinturas retardadoras de llamas.
- NO rocíe líquidos inflamables.
- NO use la pistola al aire libre cuando esté lloviendo.
- NO use el rociador en espacios que estén debajo del piso del garaje o debajo del nivel del suelo.
- NO desmonte el rociador sin leer las instrucciones.
- NO permita que el chorro de líquido rociado entre en contacto con ninguna parte del cuerpo.
- ENCHUFE el cable o extensión eléctrica únicamente a un circuito de alimentación con conexión a tierra.
- Mantenga el rociador lejos del alcance de los niños.
- SIEMPRE coloque la pistola en posición vertical (no la invierta ni la deje acostada) para evitar la entrada de líquido en el cableado interno, lo cual podría ocasionar descargas eléctricas.
- Tenga SIEMPRE puesta una máscara, lentes protectores, protectores de oídos y de ojos mientras trabaje con el rociador.
- Al dejar de rociar, SIEMPRE desenchufe el cable para evitar rociados accidentales.
- NUNCA sumerja la pistola en agua u otros líquidos, porque podrían producirse descargas eléctricas.
- NUNCA deje la pistola desatendida.
- NUNCA deje la pistola enchufada mientras la limpia.

MEDIDAS DE PROTECCIÓN IMPORTANTES

WARNINGS

REPARACIÓN DE LOS PRODUCTOS CON AISLAMIENTO DOBLE

Un producto con aislamiento doble está diseñado con dos sistemas de aislamiento en vez de una conexión a tierra; no tiene medios de conexión a tierra ni tampoco se le debe agregar tierra alguna. La reparación de un producto con aislamiento doble requiere extremo cuidado y conocimiento del sistema, y debe ser realizada exclusivamente por técnicos de servicio debidamente capacitados. Las piezas de repuesto de un producto con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas originales del producto.

PRECAUCIÓN

1. PELIGRO: Las emanaciones de solventes y pinturas pueden dar lugar a explosiones o incendios que pueden causar daños a la propiedad y lesiones graves. Evite toda fuente de ignición baja, como chispas de electricidad estática y llamas abiertas.
2. PELIGRO: La inhalación de pinturas, solventes, insecticidas y otros materiales puede ser peligrosa y causar náuseas intensas, desmayo o envenenamiento.
3. PELIGRO: No sostenga el cable por el enchufe para mantenerlo conectado. Si lo hace, podría sufrir descargas eléctricas.

ADVERTENCIA DE LA PROP. 65

La manipulación de los cables eléctricos revestidos de este producto puede causar exposición al plomo, que es un elemento químico conocido en el estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños al aparato reproductor. Lávese las manos después de manipularlos.

PELIGRO: EXPLOSIÓN O INCENDIO

Las emanaciones de pinturas, tintes y solventes pueden explotar o incendiarse, con consecuentes daños a la propiedad o lesiones graves.

No utilice materiales con un punto de inflamación por debajo de 21 °C (70 °F). El punto de inflamación es la temperatura en que un líquido puede producir vapores suficientes para iniciar una ignición.

El plástico puede provocar chispas por electricidad estática. Nunca utilice plástico para rodear el área de rociado. No utilice telas protectoras de plástico cuando rocíe materiales inflamables.

- Mantenga bien ventilada la zona. Disponga de mecanismos de extracción de aire e introducción de aire fresco para impedir la acumulación de emanaciones en el área de trabajo.
- No rocíe en áreas donde haya fuentes de ignición, electricidad estática, chispas, llamas de encendido, calefactores, objetos calientes, cigarrillos o llamas abiertas.
- Tenga a la mano equipos extintores de incendio que estén en buenas condiciones de funcionamiento.
- Siga las instrucciones de seguridad y MEDIDAS DE PROTECCIÓN IMPORTANTES especificadas por los fabricantes del material.

PELIGRO: VAPORES PELIGROSOS

La inhalación de pinturas, tintes, solventes, insecticidas, barnices y otros materiales puede ser peligrosa y causar náuseas intensas, desmayo o envenenamiento.

- Póngase una máscara o careta respiratoria al rociar, cuando haya posibilidades de inhalar vapores.
- Póngase lentes protectores.

CABLES DE EXTENSIÓN

Cerciórese de que la extensión que vaya a utilizar esté en buenas condiciones y que tenga la certificación UL/ETL/CSA. Cuando utilice un cable de prolongación, asegúrese de utilizar uno lo suficientemente fuerte para la corriente. Para longitudes menores a los 18 pies (5,5 metros), utilice un cable N.º 18 AWG o más pesado; para longitudes de 18 a 25 pies (5,5 a 7,6 metros), utilice un cable N.º 16 AWG. Para longitudes mayores a 25 pies (7,6 metros) utilice un cable N.º 14 AWG. En caso de estar en duda, utilice una medida con mayor capacidad. Un cable de tamaño más pequeño podría causar una caída en la línea de tensión, lo que puede provocar cortes de electricidad, sobrecalentamientos y posibles daños.

ALMACENAMIENTO

Asegúrese de que la unidad esté limpia y seca antes de guardarla. Guárdela en un lugar seco. Para evitar daños al cable eléctrico, no lo tuerza al guardarlo.

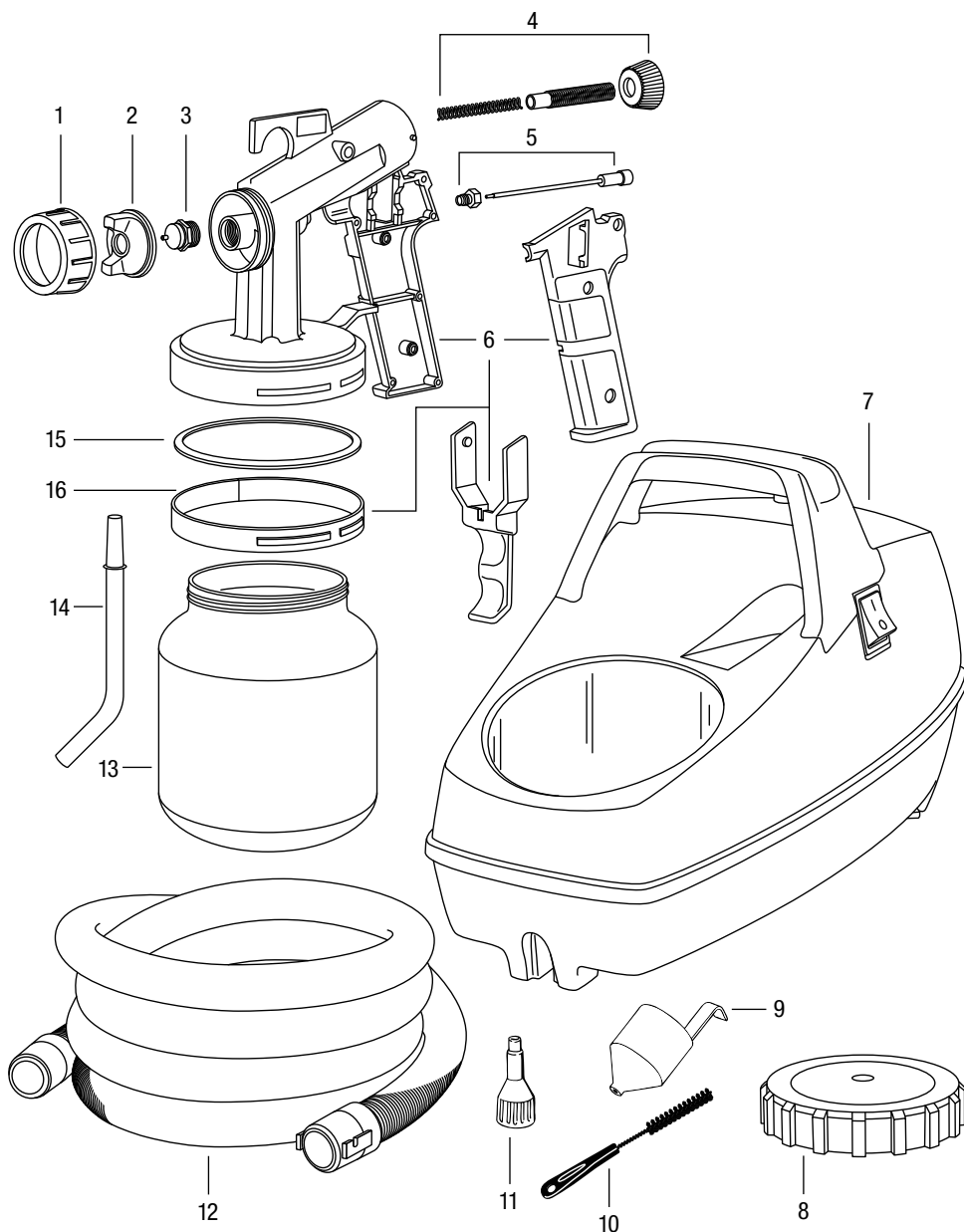
LISTA DE PIEZAS

ESPECIFICACIONES

Compatibilidad de pinturas	Pinturas y colorantes a base de aceite o agua
Tensión	120 V, 60 HZ
Vatios	1100 W
Amperios	10 amperios
Suministro de aire	0,3 metros cúbicos por minuto (10,9 pies cúbicos por minuto)
Capacidad del recipiente	0,8 l (28 oz)
Peso	4,1 kg (9,0 lb)
Velocidad del motor	32 000 r. p. m.

LISTA DE PARTES

Artículo	Parte N.º	Descripción
1.	C817821	Tuerca de aire
2.	C817824	Válvula de aire
3.	C817866	Boquilla para líquidos de bronce, 2 mm Ø
4.	C817867	Tornillo de ajuste de control de pintura
5.	C817737	Ensamble de la aguja, 90 mm l
6.	C817488	Ensamble de la pistola
7.	C817562	Turbina
8.	C817561	Tapa para recipiente
9.	C817344	Copa de viscosidad
10.	C816545	Cepillo de limpieza
11.	C817341	Boquilla de soplado de aire
12.	C817513	Manguera de aire, 15 ft (4,6 m), negra
13.	C817563	Recipiente - Negro
	C817564	Recipiente - Gris (no se muestra)
14.	C817823	Tubo recolector
15.	C817992	Junta de taza de pintura
16.	C817822	Inserto roscado azul



Si no puede obtener piezas o accesorios en su distribuidor local, puede escribir o enviar un correo electrónico a: info@homeright.com
 HomeRight, 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, Minnesota 55449-4324, o llamar al teléfono 763-780-5115 o al 1-800-264-5442, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. (zona horaria central de EE. UU.).
www.homeright.com

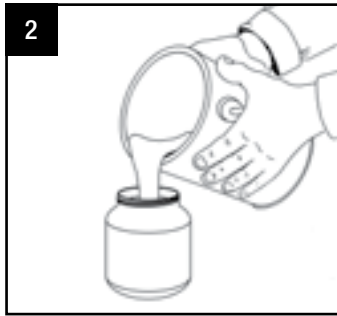
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

La presente es sólo una guía de referencia rápida.
Lea completamente todo el manual de instrucciones antes de utilizar el producto.

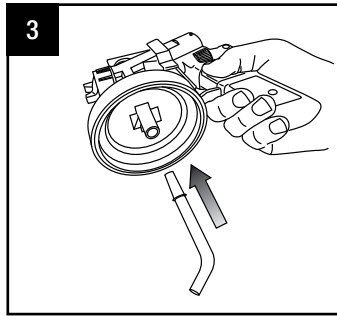
Instrucciones de rociado

1  **RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO
VAPORES PELIGROSOS**

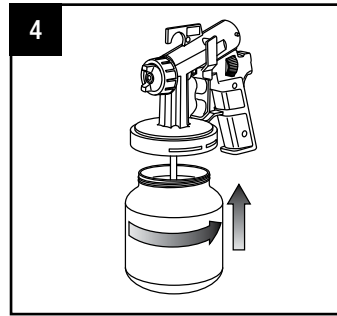
1. Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad del manual de instrucciones para el usuario antes de utilizar el producto.



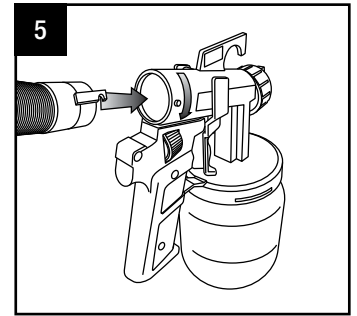
2. Diluya el material tanto como sea necesario (pág. 27). Saque el envase y llénelo con el material. Si el material no es nuevo, cuélelo con un filtro.



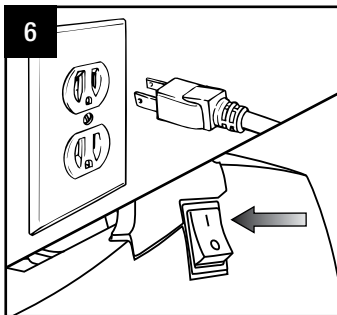
3. Inserte el tubo colector en la cubierta del cilindro. Para determinar la orientación del tubo colector, consulte la fig. B de la pág. 26.



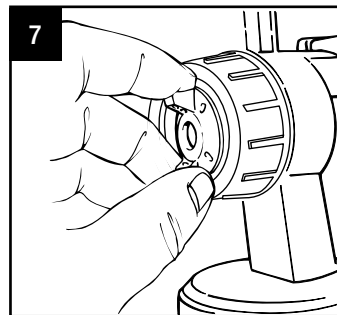
4. Conecte el envase al rociador.



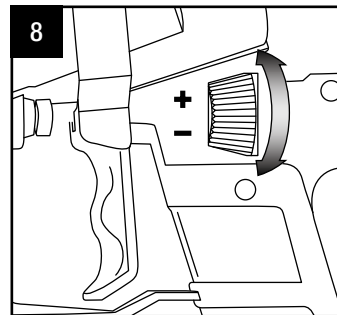
5. Inserte la manguera de aire con trabas en la parte trasera de la pistola rociadora y gire hasta que las trabas se ubiquen en su lugar. Inserte el otro extremo de la manguera de aire en la turbina.



6. Enchufe el rociador en el tomacorriente. Giro de la pulverizadora.



7. Ajuste el patrón de rociado horizontal o vertical. (Consulte la página 26).

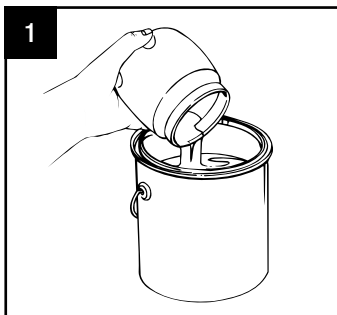


8. Ponga el flujo en el ajuste máximo girando la perilla de control totalmente hacia la derecha.

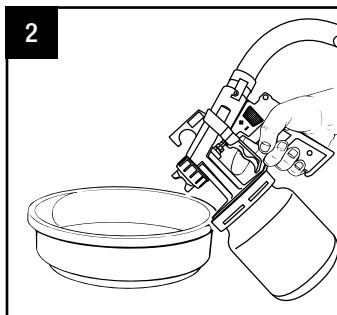


9. Rocíe la superficie manteniendo el rociador horizontal. Haga un movimiento de barrido y empalme.

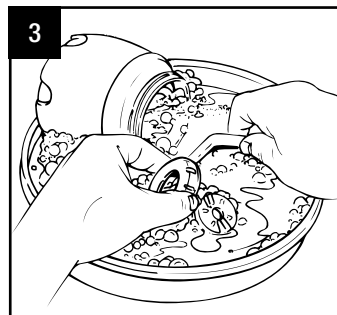
Cleaning Instructions



1. Desconecte el rociador, retire el recipiente y vacíe el contenido.



2. Cargue el recipiente del pulverizador con la solución de limpieza, conecte, encienda y accione el gatillo hasta que la solución salga de la boquilla.



3. Desmonte las piezas. Límpielas y séquelas completamente siguiendo las instrucciones de limpieza, paso 2 (pág. 29).

MODO DE EMPLEO

PRACTIQUE PRIMERO

Practique rociando agua sobre un periódico o cartón; esto le ayudará a acostumbrarse al uso del rociador y de todas sus funciones. Eso le ayudará a acostumbrarse al uso de la pistola y familiarizarse con todas sus funciones. Siga las instrucciones para hacer los ajustes apropiados del patrón de rociado.

1. Asegúrese de que la boquilla de rociado esté bien atornillada. Familiarícese con la tapa del rociador: Gire sus alas para ajustarlas en el patrón de rociado horizontal o vertical. (Consulte la Figura A).
2. Gire el recipiente hacia la izquierda para sacarlo de la pistola rociadora.
3. Inserte el tubo colector con firmeza (fig. B). Si va a rociar principalmente hacia abajo, ponga el ángulo del tubo colector apuntando hacia adelante; si va a rociar principalmente hacia arriba, voltéelo hacia atrás. La colocación del tubo puede ajustarse o cambiarse en cualquier momento durante la labor.
4. Llene el recipiente con agua y vuelva a fijarlo.
5. Tapón en el pulverizador y encender.
6. Accione el gatillo y espere unos cuantos segundos hasta que la unidad comience a rociar agua.
7. Gire la perilla de control totalmente hacia la derecha para obtener el flujo máximo. Luego gírela hacia la izquierda; note los cambios en la anchura e intensidad del patrón de rociado. Ajuste la perilla hasta obtener un buen patrón de rociado (fig. C).

NOTA: La mejor distancia para sostener la pistola es de 10-25 cm (4-10 pulg.) (fig. D) de la superficie que se va a rociar. Rociar desde muy lejos puede ocasionar un rociado excesivo (y gasto innecesario de líquido), y hacerlo desde muy cerca puede ocasionar una acumulación excesiva, o derrames.

8. Mantenga la muñeca firme. No arquee su muñeca al principio o al final del movimiento. (fig. E). No detenga el movimiento de la unidad mientras está rociando. El recorrido de la pistola debe sobrepasar el área que se esté rociando. Se debe encender y apagar el interruptor a medida que la pistola entre y salga del área de rociado (fig. F).

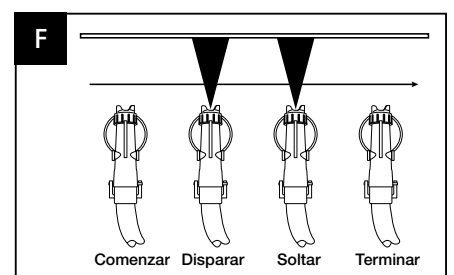
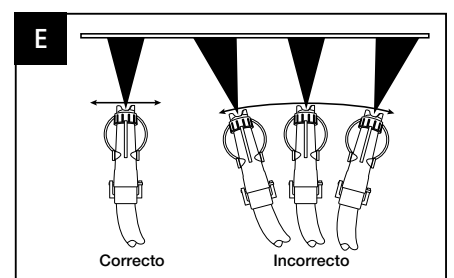
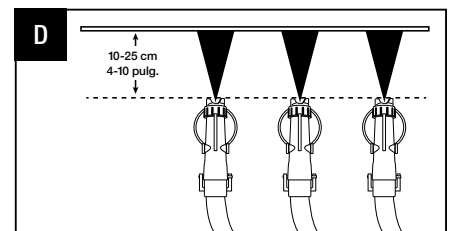
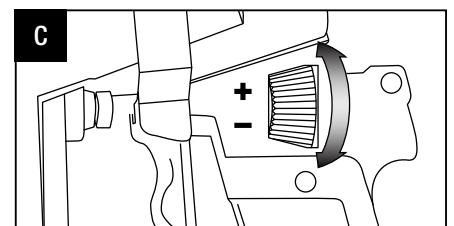
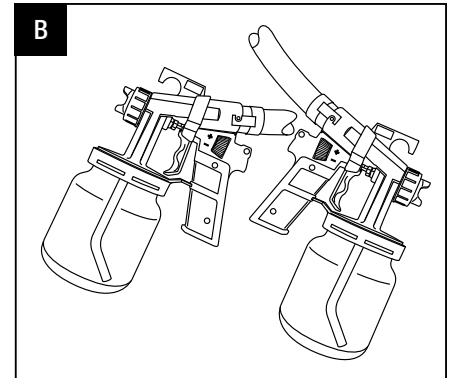
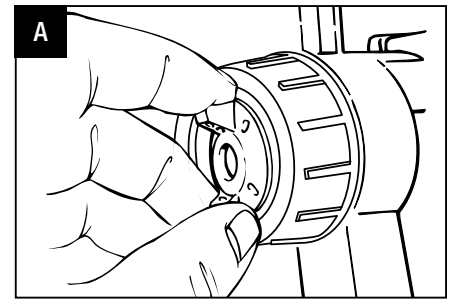
NOTA: Si detiene el movimiento del rociador o cambia a un nuevo patrón de rociado mientras está rociando, ocasionará una acumulación excesiva del rociado en los bordes de la trayectoria.

PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

Antes de comenzar, limpie muy bien todos los objetos y superficies que se vayan a rociar. Se recomienda cubrir o poner cinta de pintor en las zonas que no se quieran pintar.

PROYECTOS PEQUEÑOS

Este pulverizador usa flujo de aire para transferir líquido a la pieza de trabajo. Se recomienda que para los proyectos pequeños, el usuario primero pruebe el pulverizador sin agregar líquido a la taza. El flujo de aire puede provocar que las piezas pequeñas se muevan o se caigan durante el funcionamiento. Sea precavido y utilice el buen criterio antes de pulverizar líquido.



MODO DE EMPLEO (CONT.)

MATERIALES DILUYENTES

Para que su rociador opere adecuadamente, es importante asegurarse de que el colorante o la pintura sean lo suficientemente claros para ser rociado. Los materiales pueden diferir según la marca, esta guía puede ofrecer únicamente información general. Siga los lineamientos del fabricante de pintura o colorante para el aclarado. La guía final para aclarar correctamente el colorante o la pintura es lograr el adecuado patrón de rociado tal como se muestra en la Figura A. Siempre siga el rango de cobertura recomendado por el fabricante independientemente del aclarado requerido. Debido a la variación de viscosidad entre las marcas de pinturas y colorantes, podría ser necesario aclarar del 5 al 15 por ciento para lograr un patrón de rociado óptimo.

Con la taza de viscosidad (incluida) y fijándose en la tabla siguiente, determine si es necesario diluir el material que se va a utilizar:

1. Sumerja completamente la taza de viscosidad en el líquido que se va a rociar.
2. Saque la taza de viscosidad del líquido; sosténgala encima de la lata de pintura/tinte y mida el tiempo que tarda el líquido en drenarse de la taza. A esto se le conoce como tiempo de vaciado del líquido. Si el líquido tarda más tiempo en salir de la taza de viscosidad que el indicado en la tabla, dilúyalo hasta que el tiempo esté dentro de los tiempos mostrados para el líquido que se esté usando.
3. Al finalizar este proceso, limpie la taza de viscosidad con agua tibia jabonosa si el producto es a base de agua, o siga las instrucciones del fabricante si el producto es a base de aceite.

TABLA DE DRENAJE Y DE DILUCIÓN

Material (Aceite o base de agua)	Tiempo de vaciado (segundos)
Sellador transparente	No se requiere dilución
Esmalte	25 a 40
Poliuretano	No se requiere dilución
Imprimador	30 a 45
Tinte	No se requiere dilución
Barniz	20 a 50

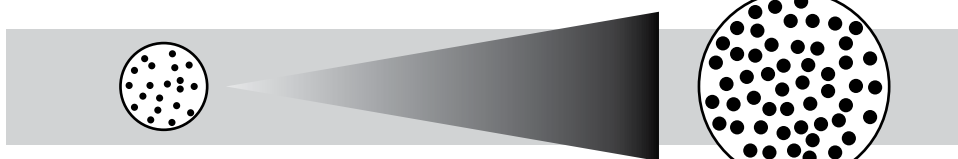
NOTAS:

- Asegúrese de que el tubo colector esté firmemente introducido en la toma.
- Diluya el material según el procedimiento descrito anteriormente.
- Antes de cada uso, revise la boquilla de líquido de latón y la aguja de líquido de latón para comprobar que no tengan residuos de pintura seca. Mantenga limpia la aguja de líquido de latón.
- Después de cada uso, limpie siempre muy bien la pistola (consulte el apartado LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO en la pág. 28).
- Gire la perilla de control hacia la izquierda para reducir el flujo (para mayor información, consulte el paso 7 en la pág. 26)
- Los tintes o pinturas viejos deben colarse antes de utilizarlos.
- Revuelva lentamente el tinte o pintura. Para evitar la formación de burbujas de aire, no agite el tinte o pintura.

GUÍA DE DILUCIÓN

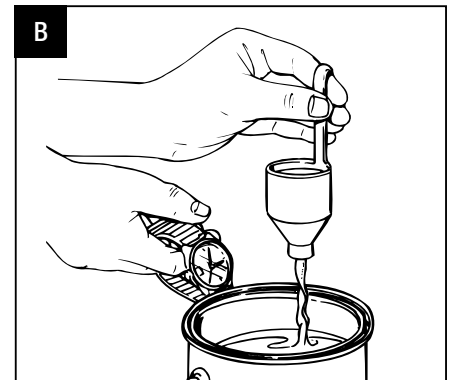
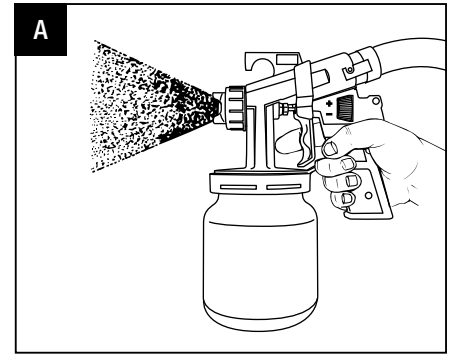
Menor dilución (5 a 6 %)

Mayor dilución (hasta un 20 %)



Patrón de rociado más fino
Menor volumen de salida

Patrón de rociado grueso
Mayor volumen de salida



MODO DE EMPLEO (CONT.)

AJUSTE DEL PATRÓN DE ROCIADO

Al girar las alas de la boquilla, el Rociador de acabado fino Finish Max Pro rocía en uno de los dos patrones: horizontal o vertical. (fig. D). NO accione el gatillo mientras gire la punta; tenga cuidado de no rociar hacia usted, porque podría lesionarse (figs. C y D).

NOTA: La válvula de aire Finish Max Pro se ajusta 360° para un patrón de pulverización en cualquier ángulo (no solo vertical u horizontal). Si resulta difícil girar la válvula de aire, el usuario debe ajustar el collar de la tuerca de aire de color negro alrededor de ella.

INSTRUCCIONES DE ROCIADO

Precaución: No tuerza el cable eléctrico ni le coloque encima objetos pesados. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor y de objetos filosos. Para evitar tropezones y caídas, cerciúrese de no poner el cable en una zona de mucho tráfico. No use el cable si está dañado.

Póngase dispositivos de protección para la respiración y los ojos, además de guantes y ropa apropiados.

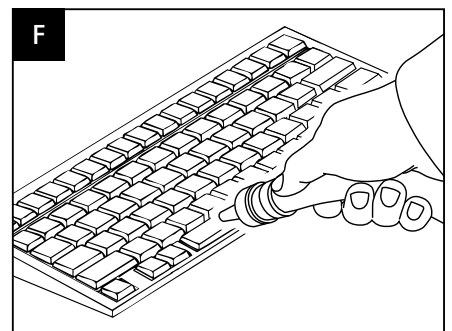
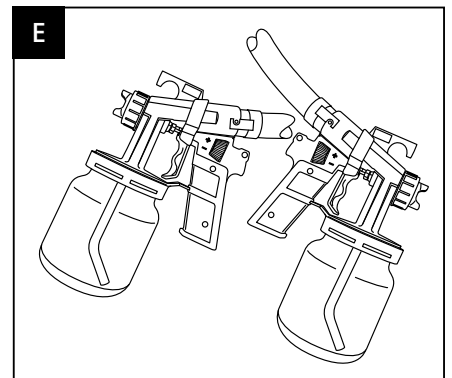
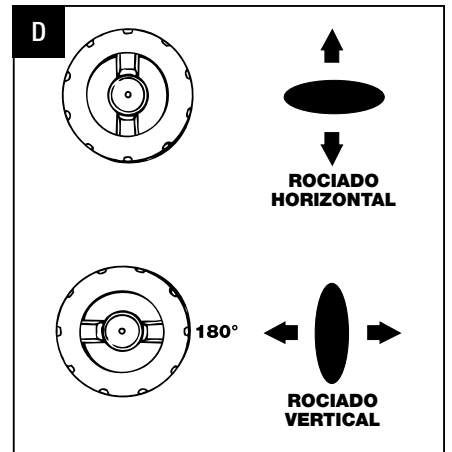
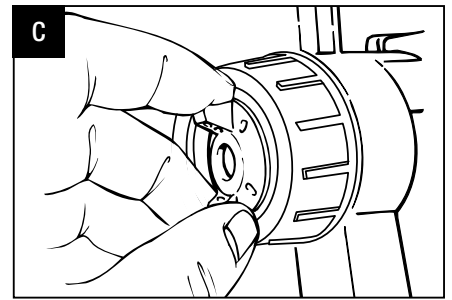
1. Asegúrese de que el recipiente esté vacío y seco.
2. Vierta pintura o tinte en el recipiente. (Consulte las instrucciones de dilución)
3. Asegúrese de que el tubo colector esté bien ajustado en la toma y que el ángulo del tubo esté colocado en la posición deseada (fig. E).
4. Gire el recipiente hacia la derecha para fijarlo en el recipiente.
5. Consulte nuevamente "Practique primero" en la página 26 y siga los pasos 25 a 28, teniendo en cuenta que ahora está rociando pintura o colorante. Si luego de hacer ajustes sigue sin obtener el patrón de rociado deseado, consulte el apartado RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS (pág. 30).
6. Sostenga la pistola a 10-25 cm (4-10 pulg.) de la superficie que se vaya a pintar. Si bien el tubo colector en ángulo le permitirá rociar en dirección hacia arriba o hacia abajo, trate de inclinar la pistola lo menos posible. No la incline más de 45 grados al apagar el motor.
7. Sobreponga cada pasada aproximadamente 1/3 del ancho del patrón de rociado.

NOTA: Si deja de rociar por tiempos de 30 minutos o más, antes de continuar vuelva a probar el patrón de rociado en un periódico o cartón. Si no puede ajustar adecuadamente el patrón de rociado, posiblemente se deba a que el tinte o pintura haya comenzado a secarse. En ese caso, limpie el rociador. Consulte el apartado INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA.

NOTA: Si el patrón de rociado no es correcto, quizá tenga que limpiar cuidadosamente la boquilla y la aguja. Para que la unidad siga rociando bien, se recomienda limpiarla después de rociar entre 20 y 35 litros (5 y 9 galones) de pintura o tinte. Al finalizar la limpieza, vuelva a armar el producto.

BOQUILLA DE AIRE

La boquilla de aire es un dispositivo de soplado limpiador que se utiliza para limpiar el polvo de sumideros térmicos de computadoras, teclados, mallas de filtros de aparatos de aire acondicionado y todas clases de instrumentos de precisión (fig. F). Sin embargo, NO es apropiada para rociar líquidos.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

NO PERMITA QUE EL MATERIAL ROCIADO SE SEQUE EN LA PISTOLA ROCIADORA, SIEMPRE LIMPIE DENTRO DE LOS 30 MINUTOS DE USO

Una limpieza adecuada es fundamental para mantener su rociador en condiciones de funcionamiento óptimas. Los productos secos actuarán como pegamento y harán que las piezas móviles se peguen o los orificios se obstruyan. Si no limpia adecuadamente el rociador, es probable que la unidad se dañe. Tómese el tiempo para limpiar el rociador inmediatamente después de utilizarlo.

Coloque solución limpiadora en toda la unidad

1. Desenchufe el rociador del tomacorriente. Apriete el gatillo de la pistola rociadora y manténgalo apretado por unos segundos, esto hace que el material dentro de la unidad fluya nuevamente dentro del recipiente.
2. Vacíe el material restante del recipiente (consulte la figura A).
3. Llene el recipiente con una pequeña cantidad de solución limpiadora.

MATERIAL	SOLUCIÓN LIMPIADORA
Látex	Agua tibia jabonosa
A base de aceite	Utilizar la recomendación del fabricante

4. Enchufe el rociador a un tomacorriente. Girar la turbina.
5. Rocíe solución limpiadora y haga correr la solución en toda la unidad hasta que esté completamente limpia (consulte la figura B).
6. Desenchufe el rociador del tomacorriente.
7. Quite el recipiente y deseche adecuadamente la solución limpiadora restante.

Limpie todos los componentes extraíbles de la pistola rociadora con agua tibia jabonosa (consulte las figuras C y D).

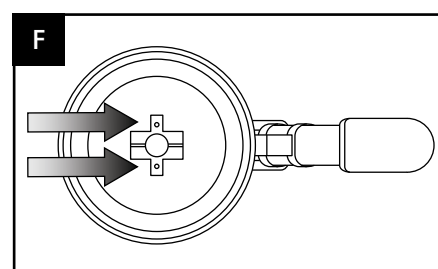
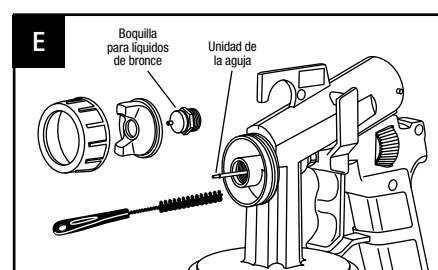
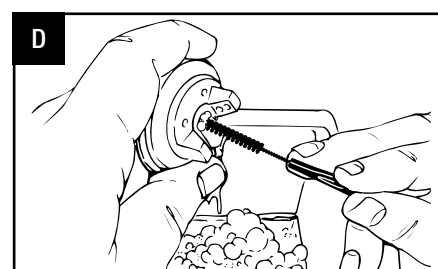
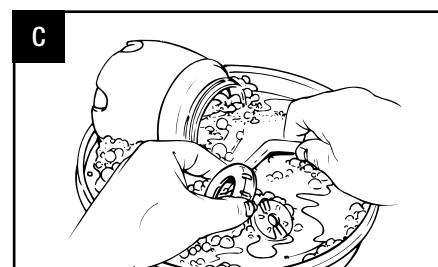
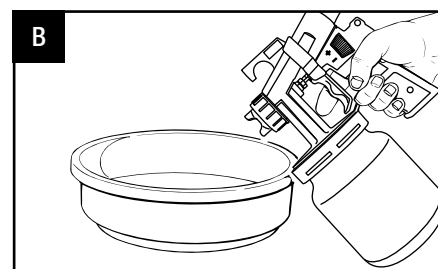
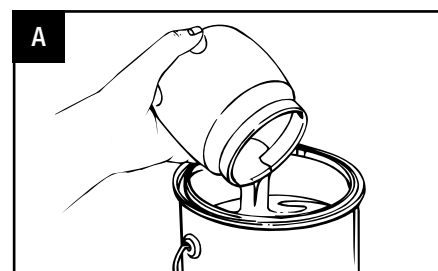
8. Recipiente
9. Tubo recolector
10. Válvula de aire y tuerca
11. Junta de la taza de pintura que se encuentra en la tapa de la pistola del pulverizador
12. Boquilla pulverizadora. Desenrosque y quite la válvula de aire y la tuerca. Utilice una llave inglesa de 17 mm para desenroscar la boquilla de fluido de bronce. (Haga un movimiento contrario a las agujas del reloj).

Limpie la carcasa de la pistola rociadora, la boquilla de líquido de bronce y la carcasa de la aguja para líquidos en agua tibia jabonosa antes de reensamblar.

13. Utilice el cepillo proporcionado para limpiar la carcasa alrededor de la aguja (consulte la figura E).
14. Limpie la aguja cuidadosamente
15. Hay dos orificios de aire asentados profundamente en la carcasa del tubo recolector. (Consulte la figura F). Examine los orificios luego de limpiar la carcasa. Si los orificios están obstruidos, probablemente tenga que utilizar un alambre enderezado (un clip para papeles es ideal) a fin de quitar los desechos; tenga cuidado de no agrandar los orificios.

Reensamblado

16. Asegúrese de que todos los componentes estén completamente secos.
17. Coloque una gota de aceite sobre el vástago de la aguja entre el gatillo y la parte delantera de la pistola.
18. Inserte la boquilla de fluido de bronce. Coloque la tapa de aire y atornille la tuerca de aire.
19. Instale el tubo de recolección.
20. Inspeccione la junta de la taza de pintura para asegurarse de que no esté dañada y luego insértela en el conjunto de la pistola.
21. Atornille el recipiente.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN CORRECTIVA
Hundimientos o derrames	<ul style="list-style-type: none"> A. Demasiada pintura. B. Movimiento excesivamente lento de la pistola. C. Pintura demasiado diluida. D. Posición de la pistola en un ángulo incorrecto o demasiado cerca de la superficie de pintura. E. Solapamiento excesivo del rociado. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Gire la perilla de control de la pintura hacia la izquierda. B. Mueva la pistola más rápido. C. Agregue pintura sin diluir para lograr el tiempo correcto con la prueba de la taza de viscosidad. D. Sostenga la pistola en ángulo recto a la superficie de pintura, a una distancia de 25-30 cm (10-12 pulg.). E. Sobreponga cada pasada aproximadamente 1/3 del ancho del patrón de rociado.
Rociado seco	<ul style="list-style-type: none"> A. Sale poca pintura por la pistola. B. La pistola está demasiado lejos de la superficie. C. Resulta del rociado excesivo de una sección anterior causado por no sostener la pistola en ángulo recto a la superficie de pintura. D. Solapamiento incorrecto de los patrones de rociado. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Gire la perilla de control de la pintura hacia la derecha. B. Sostenga la pistola a una distancia de 25-30 cm (10-12 pulg.), o más cerca para objetos pequeños. C. Sostenga la pistola en ángulo recto a la superficie de pintura. D. Sobreponga cada pasada aproximadamente 1/3 del ancho del patrón de rociado.
Cubrimiento en rayas o desigual	<ul style="list-style-type: none"> A. La pistola está inclinada o no se sostiene en ángulo recto con la superficie de pintura. B. La presencia de suciedad o virutas en la válvula de aire o en la boquilla de pintura produce patrones de pintura anchos en la parte superior o inferior C. Solapamiento incorrecto de los patrones de rociado. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Sostenga la pistola en ángulo recto a la superficie de pintura. B. Limpie o cambie válvula de aire o la boquilla de pintura. C. Sobreponga cada pasada aproximadamente 1/3 del ancho del patrón de rociado.
La pintura sale a escupidazos o en grumos	<ul style="list-style-type: none"> A. Presencia de partículas sólidas en la pintura. B. Tubo de pintura flojo. C. Afloje la taza de pintura. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Cuele la pintura. B. Compruebe que el tubo de pintura esté bien ajustado. C. Apriete la taza.
Ningún o poco rociado	<ul style="list-style-type: none"> A. Bajo volumen de pintura del recipiente debido a una obstrucción del paso del aire en el cuerpo de la pistola. B. Pintura no suficientemente diluida. C. Junta de la tapa faltante/sucia. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Limpie la obstrucción (orificios de ventilación de 3 mm en la tapa del recipiente). B. Añada la cantidad apropiada de disolvente a la pintura. Añada sólo una pequeña cantidad de disolvente a la pintura a la vez. C. Cambie/limpie la arandela de la tapa.
Patrones anchos en la parte superior o inferior o en los lados izquierdo o derecho	<ul style="list-style-type: none"> A. Orificios de la válvula de aire parcialmente bloqueados. B. Obstrucción en la boquilla de pintura o suciedad en el asiento de la válvula de aire de la o boquilla de pintura. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Determine si la obstrucción está en la válvula de aire o en la boquilla de pintura haciendo un patrón de prueba, girando la válvula de aire media vuelta, y rociando otro patrón de prueba. Si se invierte el defecto, significa que la obstrucción está en la válvula de aire. B. Limpie la válvula de aire con un instrumento no metálico. Si la obstrucción está en la boquilla de pintura, trate de ver si hay rebabas finas (se pueden lijar con papel de lija 600 húmedo o seco). Si hay pintura seca adentro, abra y lave la pieza.
Rociado entrecortado	<ul style="list-style-type: none"> A. Falta de pintura. B. Obstrucción en la vía de paso de la pintura. C. Daños en la boquilla de pintura o aguja. D. Junta de la tapa sucia/faltante. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Llene el recipiente. B. Limpie. C. Limpie el juego de aguja y cámbielo si es necesario. D. Limpiar/reemplazar la arandela de la tapa.
Escape de pintura por la tuerca guía	<ul style="list-style-type: none"> A. Tuerca guía floja. B. Arandela guía desgastada. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Apriete la tuerca guía. B. Cambie la arandela guía.
Escape de pintura por el frente de la pistola.	<p>La aguja no está bien asentada debido a una de las siguientes razones:</p> <ul style="list-style-type: none"> A. Boquilla de la pintura gastada o dañada. B. Pintura sucia o seca en la boquilla. C. La arandela de empaquetadura está demasiado apretada, lo que evita el asentamiento de la aguja. D. Resorte roto. E. Aguja perforada o dañada. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Cambie la boquilla. B. Limpie la boquilla. C. Afloje la arandela de empaquetadura. D. Cambie el resorte. E. Cambie la aguja.

Finish Max Pro Fine Finish Sprayer Two-Year Limited Warranty

HomeRight® warrants this product from any defects in material or workmanship for two years from the date of purchase, when it is maintained and operated according to the instructions in the Instruction Manual. HomeRight will repair or replace defective product at no charge and return postage-paid to you. This warranty does not cover accessories or damage resulting from improper use, negligence, accidents, or normal wear and tear. This warranty is void if used for commercial or rental purposes.

Any implied warranty or merchantability or fitness for a particular purpose is limited to two years following date of purchase.

Responsibility is limited to the repair or replacement for defects in material or workmanship. HomeRight shall not in any event be liable for any incidental or consequential damages of any kind, whether for breach of this warranty or any other reason.

Some states do not allow a limitation on how long implied warranties last or the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For warranty service, send your product postage-paid along with a description of the problem to: HomeRight, Warranty Dept., 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, MN 55449 or call customer service at 1-800-264-5442, 763-780-5115 for further assistance.

Finition Fine Pulvérisateur Finish Max Pro Garantie limitée de deux ans

HomeRight® garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pendant une période de deux ans à partir de la date d'achat s'il est entretenu et utilisé selon les directives contenues dans le manuel d'instruction. HomeRight® procédera aux réparations nécessaires ou au remplacement sans frais et vous renverra l'outil port payé. Cette garantie ne couvre pas les accessoires, ni les dommages découlant d'une utilisation inadéquate, d'une négligence, d'un accident ou de l'usure et de la détérioration normales. Cette garantie est nulle si l'appareil est utilisé à des fins commerciales ou de location.

Toute garantie implicite quant à la qualité marchande ou à l'adaptation à un usage particulier est limitée à deux ans suivant la date d'achat.

La responsabilité de la société se limite aux réparations ou au remplacement suite à des défauts éventuelles de matériaux ou de main-d'œuvre. HomeRight décline toute responsabilité pour tout dommage accessoire ou indirect de quelque nature que ce soit, y compris pour violation de cette garantie ou tout autre motif.

Certaines provinces interdisant de limiter la durée des garanties implicites et d'exclure les dommages directs ou indirects, il se peut que les limitations et exclusions ci-dessus ne vous concernent pas.

La présente garantie vous accorde des recours juridiques particuliers et il se peut que vous jouissiez d'autres recours, qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour le service de garantie, faites parvenir le produit dûment affranchi, accompagné d'une description du problème à : HOME RIGHT, Warranty Dept., 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, MN 55449, États-Unis, ou appelez le service à la clientèle au 1 800 264-5442, (763) 780-5115 pour obtenir une assistance supplémentaire.

Acabado Fino Pulverizador Finish Max Pro Garantía limitada de dos años

HomeRight® garantiza este producto contra todo defecto de material o mano de obra, por dos años a partir de la fecha de compra, siempre que se mantenga y maneje de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones. HomeRight reparará o cambiará el producto defectuoso sin costo para usted y se lo enviará con el franqueo prepago. Esta garantía no cubre accesorios ni daños resultantes del uso indebido, negligencia, accidentes o desgaste normal. La garantía es nula si se la utiliza con fines comerciales o de alquiler.

Cualquier garantía implícita o de comercialización o de idoneidad para un propósito específico se limita a dos años a partir de la fecha de la compra.

La responsabilidad de la compañía se limita a la reparación o al reemplazo de los defectos de material o mano de obra. Bajo ninguna circunstancia, HomeRight se hará responsable por daños accidentales o derivados de ningún tipo que se originen por la violación de esta garantía o por cualquier otro motivo.

Algunos estados no permiten limitar la duración de las garantías implícitas ni excluir los daños accidentales o derivados, de modo que los límites y las exclusiones anteriores podrían no corresponder en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, a los cuales se pueden agregar otros que varían de estado en estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, envíe su producto con franqueo pagado y una descripción del problema a la siguiente dirección: HomeRight, Warranty Dept., 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, MN 55449; o llame al departamento de servicio al cliente al 1-800-264-5442, 763-780-5115 si requiere más ayuda.

HomeRight®

1661 94th Lane N.E.
Minneapolis, Minnesota 55449-4324
Phone 763-780-5115
Customer Service Line 1-800-264-5442
8:00 a.m. to 5:00 p.m. CST

HomeRight®

1661 94th Lane N. E.
Minneapolis, MN 55449-4324
Tel: 763-780-5115
Servicio al cliente: 1-800-264-5442
8:00 a. m. a 5:00 p. m.
(hora del Centro de EE. UU.)

HomeRight®

1661 94th Lane N. E.
Minneapolis, MN 55449-4324
Tél. : 763-780-5115
Service à la clientèle : 1-800-264-5442
8 h à 17 h, heure normale du Centre

Register Online Today To Activate Your Two-Year Warranty
Enregistrez en ligne aujourd'hui Pour lancer votre garantie de deux ans
Regístrese en línea hoy Para activar su garantía de dos años

<http://www.homeright.com/product-registration>